



# BERG-KARABACH

Geopolitische, völkerrechtliche und  
menschenrechtliche Aspekte

# HAUT-KARABAGH

Droits humains, droit international et  
aspects géopolitiques

## IMPRESSUM

### Herausgeber:

Parlamentarische Gruppe Schweiz–Armenien  
Projektleiter: Sarkis Shahinian

### Layout und Druck:

Merkur Druck AG, Langenthal (Schweiz)

### Autoren:

Gérard Guerg rian, Tessa Hofmann, Christian  
Kolter, Otto Luchterhandt, Julien Zarifian

### Revision:

Gilbert B guian, Tessa Hofmann

### Material:

Abdruck erfolgt mit freundlicher Genehmigung  
des Auswärtigen Amtes der Republik Frankreich

(Ministère des Affaires étrangères et européennes de France), der Stndigen Vertretung der  
Berg-Karabach-Republik (Arzach) in Frankreich,  
von Dr. Gerayer Koutcharian, Berlin, sowie von  
Dr. Julien Zarifian, Paris

### Abbildungen:

Hrayr Baz  Khacherian

Weitere Exemplare dieser Dokumentation können  
gegen Versandkosten bestellt werden unter:  
Parlamentarische Gruppe Schweiz–Armenien,  
Postfach 497, CH-3000 Bern 14 (Schweiz)

Wir bedanken uns sehr bei allen Spender/innen,  
die diese Publikation ermöglicht haben.

## BERG-KARABACH

Geopolitische, völkerrechtliche und menschenrechtliche Aspekte

## HAUT-KARABAGH

Droits humains, droit international et aspects géopolitiques

copyright © Parlamentarische Gruppe Schweiz–Armenien, 2011,  
alle Rechte vorbehalten.

copyright © Ministère des affaires étrangères et européennes de France, 2011

copyright © Représentation de la République d'Artsakh en France, 2011

copyright © Dr. Julien Zarifian, 2011

copyright © Dr. Gerayer Koutcharian

copyright © Hrayr Bazé Khacherian



Titelblatt:

Kreuzstein (Chatschkar) aus dem Dorf Chapni, Bezirk Karwadschar  
(Kelbadschar), Kloster Handabért, 12. Jh.



# BERG-KARABACH

Geopolitische, völkerrechtliche und  
menschenrechtliche Aspekte

# HAUT-KARABAGH

Droits humains, droit international et  
aspects géopolitiques

# INHALTSVERZEICHNIS/TABLE DES MATIÈRES

---

Kurzbiographien der Experten/ Notes biographiques des experts.....	S. 5
Einführung/Introduction.....	S. 7
Chronologie des Berg-Karabach-Konfliktes .....	S. 8
Von Sumgait bis Baku: Versuch einer menschenrechtlichen Beurteilung .....	S. 16
<i>von Dr. Tessa Hofmann</i>	
Das Selbstbestimmungsrecht Berg-Karabachs, eine kurze Begründung.....	S. 21
<i>von Prof. Dr. Otto Luchterhandt</i>	
Les concepts d'Intégrité territoriale et de Droit des peuples à disposer d'eux-mêmes en droit international. L'exemple du Haut-Karabagh.....	S. 25
<i>par Dr. Gérard Guerguérien</i>	
L'avenir du conflit du Haut-Karabagh : les scénarios possibles et leurs conséquences géopolitiques.....	S. 29
<i>par Dr. Julien Zarifian</i>	
Anhänge/Annexes: G8 Summit: Joint Statement On The Nagorno-Karabakh Conflict, Muskoka, 26 June 2010.....	S. 34
Karten/Cartes: Siedlungsgebiete der armenischen Bevölkerung 1914 vor dem Völkermord .....	S. 35
Siedlungsgebiete der Armenier 1926 nach Völkermord und Vertreibung .....	S. 35
Carte politique du Sud Caucase .....	S. 36
Le Sud Caucase au début des années 2010: éléments de géopolitique régionale.....	S. 36
Carte géostratégique du Haut-Karabagh (MAEE).....	S. 37

## KURZBIOGRAPHIEN DER EXPERTEN/ NOTES BIOGRAPHIQUES DES EXPERTS

---

Diplômé d'études approfondies en droit international, et diplômé de l'Institut d'Études Politiques de Paris (IEP Paris), Gérard Guerguérian est Avocat au barreau de Paris et a longtemps exercé des fonctions dirigeantes dans plusieurs sociétés internationales. Il a consacré l'essentiel de ses recherches aux questions qui relèvent du mode de pensée du droit international, en particulier sur les questions du génocide et celles relatives aux dépossessions territoriales. Il est membre de l'Observatoire Arménien.

Dr. phil. Tessa Hofmann; Neuphilologin (Slawistik und Armenistik) sowie Soziologin; wissenschaftliche Mitarbeiterin am Osteuropa-Institut der Freien Universität Berlin mit den Schwerpunkten Migrations- und Minderheitenforschung im Bereich Ost- und Südosteuropas (einschliesslich des Osmanischen Reiches bzw. der Türkei) sowie des Südkaukasus. Als Sachbuchautorin zahlreiche Publikationen zur Geschichte und gegenwartsliche Armeniens und seiner Diaspora; Beiträge zur Genozid- und Konfliktforschung. Landeskenntnisse der südkaukasischen Staaten (einschliesslich Berg-Karabachs) bei zahlreichen Reisen und Forschungsaufenthalten seit 1975.

Otto Luchterhandt, Dr. jur., 1965 – 1970 Studium der Rechts- und Staatswissenschaften, Slavistik und Osteuropäischen Geschichte in Freiburg/ Br. und Bonn; 1974 Dr. jur. (Universität Köln), 1975 Assessor jur. (Justizministerium Düsseldorf); 1975 – 1990 Forschungsassistent am Institut für Ostrecht der Universität Köln; 1986 ebenda Habilitation (venia legendi für Öffentliches Recht, Ostrecht und Kirchenrecht); von 1990 bis zur Pensionierung (2008) Professor für Öffentliches Recht und Ostrecht an der Fakultät für Rechtswissenschaft der Universität Hamburg und Direktor der Abteilung für Ostrechtsforschung; Autor von über 200 Publikationen zu Recht und Politik Osteuropas und der GUS; Rechtsberatungseinsätze für die deutsche Regierung (GTZ; IRZ-Stiftung) in den meisten GUS-Ländern mit Schwerpunkt in Armenien.

Docteur en géopolitique, Julien Zarifian est chercheur à l'Institut Français de Géopolitique, Université Paris 8, et enseigne à l'Université de Cergy-Pontoise. Ses recherches portent essentiellement sur les équilibres géopolitiques au Sud Caucase et en particulier sur la politique étrangère des États-Unis dans cette région. Il a publié de nombreux articles et chapitres d'ouvrages sur ces questions et son premier livre, *Le Sud Caucase géopolitique: Arménie, Azerbaïdjan, Géorgie*, vient de paraître comme numéro spécial de la *Revue arménienne des questions contemporaines*.

Mit der heutigen Anhörung möchten wir die Volksvertreter unseres Landes einladen, den Blick auf den Berg-Karabach-Konflikt zu richten. Genauso wie andere Völker, darunter das schweizerische, entschieden sich die Karabach-Armenier für die Selbstbestimmung. Nachdem Sowjetrussland 1921 Berg-Karabach willkürlich Aserbaidschan zugeschlagen hatte, reagierten die Karabach-Armenier auf ihre fortgesetzte Diskriminierung mit der Forderung, an Sowjetarmenien angeschlossen zu werden. Obwohl dieses Ziel nicht erreicht wurde, gelang es den Karabach-Armeniern immerhin, faktische Unabhängigkeit zu erreichen. Der russische Friedensnobelpreisträger Andrej Sacharow sagte über diesen Kampf: «Die Karabach-Frage ist für Aserbaidschan eine Frage des Prestiges. Für die Armenier handelt es sich um eine Frage von Leben und Tod.» Die Massaker an der armenischen Minderheit Aserbaidschans, die 1988-1990 diese Entwicklung einleiteten, haben die Erinnerung an den Völkermord von 1915 wieder wachgerufen und bei vielen Armeniern im Südkaukasus ein Bedrohungsgefühl ausgelöst.

Nach dem Waffenstillstand von 1994 gelang der international nicht einmal von Armenien anerkannten Region zwar ein bescheidener Wiederaufbau, doch wird dieser durch die unverminderte Kriegsrhetorik Aserbaidschans und vor allem durch dessen Hochrüstung bedroht. Zu den negativen Signalen, die die aserbaidshische Führung aussendet, gehört auch die umfassende Zerstörung armenischer Kulturdenkmäler in dem historischen armenischen Siedlungsgebiet Nachitschewan.

Der Südkaukasus ist für Europa aus geopolitischen und wirtschaftlichen Gründen wichtig, nicht zuletzt wegen der Erdöl- und Erdgasvorkommen am und im Kaspischen Meer. In einer von Wirtschaftsinteressen und Realpolitik dominierten, globalisierten Welt ist es jedoch bisweilen angebracht, sich auf die Entschlossenheit der Schwächeren zu besinnen, ihre Existenz fortzusetzen. Das tun wir heute in Anwesenheit von vier Experten, die unsere Einladung angenommen haben, um eine sehr labile geopolitische Situation zu erklären.

L'objectif de cette audition est d'attirer l'attention des élus suisses sur un conflit rarement sous les feux des projecteurs : le conflit du Haut-Karabagh. Tout comme de nombreux autres peuples, y compris le peuple suisse, les Arméniens de l'enclave ont décidé de s'autodéterminer. Leur souhait était de se séparer de l'Azerbaïdjan, au sein duquel leur territoire avait été inclus arbitrairement en 1921 par le pouvoir soviétique, et où ils se sentaient discriminés et fragilisés, pour lier leur destin à l'Arménie. Ils sont parvenus à obtenir une indépendance *de facto*, au terme d'une guerre terrible, précédée en 1988-1990 par des massacres de la minorité arménienne d'Azerbaïdjan perçus, en monde arménien, comme autant de réminiscences du génocide de 1915, qui hante encore les esprits. Cette guerre fut gagnée par les Arméniens notamment car, « pour l'Azerbaïdjan, la question du Karabagh est une question d'ambition ; pour les Arméniens du Karabagh, c'est une question de vie ou de mort » (Andreï Sakharov, Prix Nobel de la paix).

Depuis le cessez-le-feu de 1994, l'enclave – non reconnue ni par la communauté internationale ni par l'Arménie – s'est reconstruite peu à peu. Elle doit toutefois faire face aux menaces récurrentes de l'Azerbaïdjan qui, tout en participant aux négociations de paix menées par l'OSCE, adopte une rhétorique anti arménienne violente, corrélée à une augmentation régulière et considérable du budget de l'armée. En outre, Bakou envoie fréquemment des signaux très négatifs, comme par exemple la destruction de monuments arméniens, notamment au Nakhitchévan, province anciennement peuplée d'Arméniens, et où, aujourd'hui, il n'en subsiste plus aucun.

Le Sud Caucase est important au plan géopolitique et géo-économique pour l'Europe, notamment du fait des ressources énergétiques de la mer Caspienne. Toutefois, dans un monde globalisé dirigé par les intérêts économiques et la *realpolitik*, il est aussi important de se pencher sur la volonté des groupes fragilisés de continuer à exister. C'est ce que nous proposons de faire, en compagnie de quatre experts qui ont accepté notre invitation, et avec qui nous tenterons de décrypter une situation éminemment complexe.

Berne, le 16 mars 2011

Co-présidents du Groupe parlementaire Suisse-Arménie



Ueli Leuenberger  
Conseiller national



Dominique de Buman  
Conseiller national

# CHRONOLOGIE DES BERG-KARABACH-KONFLIKTES

---

von Christian Kolter\*

14.5.1805:

Der Statthalter des persischen Chanats Karabach, Ibrahim Khan, übergibt die Region der Hoheit Russlands. Ibrahim setzte die Repressionen seiner Vorgänger gegen die armenische Mehrheitsbevölkerung in Berg-Karabach und zur Zerstörung der armenischen Selbstverwaltung (in Form halbautonomer Lokalfürstentümer) fort. Zugleich verfolgte er autokratische Absichten, die er durch Loslösung von der iranischen Vorherrschaft bzw. mit seinem «Willkommensgeschenk» an Russland besser realisieren zu können meinte.

12.10.1813:

Vertrag von Gülistan zwischen dem Iran und dem Russischen Reich. Karabach wird offiziell in den Bestand des Russischen Reiches eingegliedert.

10. Februar 1828:

Friedensvertrag von Turkmentschaj nach dem Krieg (1827/28) zwischen Persien und Russland; der gesamte Südkaukasus geht an Russland.

August/September 1905:

Schwere Kämpfe in Schuschi (damalige Hauptstadt Karabachs) während des ersten «armenisch-tatarischen<sup>1</sup> Krieges» (Februar 1905-Juli 1906 mit insgesamt ca. 5000 Opfern auf beiden Seiten).

28. Mai 1918:

Unabhängigkeitserklärungen der Republiken Armenien und Aserbaidschan; beide Länder beanspruchen Berg-Karabach, Armenien jedoch ohne die militärische Stärke, eine Annexion faktisch zu vollziehen.

Mai bis November 1918:

1. türkische Invasion in Ostarmenien. Dabei auch direktes Vorgehen türkisch-aserbaidschanischer

Truppen gegen Berg-Karabach. Nach der türkisch-osmanischen Kriegskapitulation von Mudros Rückzug der osmanischen Truppen aus dem Kaukasus. Dabei überliess die Türkei jedoch Aserbaidschan Offiziere und Kriegsmaterial, mit denen Aserbaidschan seine Angriffe bis 1920 fortsetzen konnte.

1918–1920:

Zweiter «armenisch-tatarischer Krieg»: Im Gefolge der beiden türkischen Invasionen in den östlichen Transkaukasus – erst der Jungtürken, dann der Kemalisten – kommt es zu zahlreichen Übergriffen auf die armenische Zivilbevölkerung; erst in den von den Jungtürken rückeroberten Gebieten Türkisch-Armeniens<sup>2</sup>, dann im einstigen Russisch-Armenien und schliesslich in Aserbaidschan bzw. Karabach. Muslimische Irreguläre, vor allem «Tataren», beteiligen sich an den Kampfhandlungen einschliesslich der Plünderungen und Massaker.

15.–17.09.1918:

Die Hafen- und Erdölstadt Baku bildete seit Mai 1918 eine «bolschewistische Insel in einem nicht-bolschewistischen Meer» (Firuz Kazemzadeh), regiert von einem Rat (Sowjet) unter Führung des armenischen Kommunisten Stepan Schahumjan und des Georgiers Prokopi Dschaparidse. Am 14. September begann der Angriff der osmanisch-türkischen Armee (15000 Mann) auf Baku. Bevor die reguläre Armee einrückte, gestattete die türkische Armeeführung den örtlichen irregulären Milizen – «Baschibusuken» genannt – zu plündern und Armeniern zu ermorden. Zeitgenossen und spätere Forscher schätzten die Zahl der Massakeropfer auf 20–30000 (von einer Gesamtzahl von 88673 Bakuer Armeniern). In der

---

\* Christian Kolter hat bis 2005 Geographie, Soziologie und Volkswirtschaft studiert. Von 2006 bis 2008 war er Mitarbeiter am Institut für Länderkunde Leipzig (Schwerpunkt: Geopolitik und Sozialgeographie Russlands). Seit 2008 schreibt er eine Dissertation zum Thema «Zwischen territorialer Integrität und nationaler Selbstbestimmung. Russlands Rolle in russlandnahen Territorialkonflikten (Transnistrien – Abchasien – Süd-Ossetien – Berg-Karabach)».

<sup>1</sup> «Tataren»: Bis 1936 offizieller russischer Sammelbegriff für turksprachige Muslime.

<sup>2</sup> In der Reihenfolge Erzincan, Ardahan, Kars und Alexandropol. Die (ost)armenischen Städte Kars und Ardahan standen seit dem russischen Sieg von 1877 und gemäss Berliner Friedensvertrag (1878) unter russischer Herrschaft. Die Ende Mai 1918 proklamierte Republik Armenien beanspruchte sie, konnte sie aber nicht gegen die türkischen Invasoren behaupten. Alexandropol (später Leninakan, heute Gjumri) hatte seit 1827 zum Russischen Reich gehört und liegt nahe der heutigen armenisch-türkischen Staatsgrenze.

Opferzahl unberücksichtigt sind jene, die von den türkischen Besatzern aus ihren Häusern geworfen wurden und als obdachlose Flüchtlinge entweder durch die kaspische Region irren oder obdachlos in Baku lebten. Im extrem kalten Winter 1918/19 starben 8139 weitere Bakuer Armenier an Kälte, Hunger, Seuchen (vor allem Typhus, Dysenterie). Mithin ist jeder dritte der 31 293 aus Baku geflüchteten Armenier im Verlauf der dem Massaker folgenden drei Monate gestorben. 3572 weitere Armenier verschwanden, 571 wurden von Türken oder Aserbajdschanern verschleppt.

November 1918 bis April 1920:

Britische Militärmission in Aserbajdschan (verantwortlich u.a. für die Einsetzung des aserbajdschanischen Armenier-Hassers Sultanow als Gouverneur Berg-Karabachs im Februar 1919, für die Tolerierung türkisch-aserbajdschanischer Angriffe auf Karabach von 1918 bis 1920, für die ausbleibenden Truppenentsendungen aus Jerewan zum Schutz der Karabach-Armenier).

23.03.1920:

«Islamische Armee» unter der Führung Sultanows erobert Schuschi und massakriert die armenische Bevölkerung (ca. 20 000 Opfer).

28. April 1920:

Vollständige Sowjetisierung Aserbajdschans.  
September bis 2. Dezember 1920: 2. Türkische Invasion in Ostarmenien, unter Führung der kemalistischen Gegenregierung zu Ankara.

1920/21:

Sowjetisierung Armeniens. Obwohl Ende November 1920 ein prosowjetisches «Revolutionskomitee» unter dem Eindruck der türkischen Besatzung grosser Landesteile die Sowjetmacht verkündet, um sich unter sowjetrussischen Schutz zu stellen, leistet das an Berg-Karabach angrenzende Sjunik (Sangesur) noch bis Juli 1921 Widerstand. Um eine vollständige Sowjetisierung Armeniens voranzutreiben, stellen die Sowjets Armenien der Anschluss aktueller bzw. historischer armenischer Siedlungsgebiete in Aussicht.

1. Dezember 1920:

Narimanow (Vorsitzender des aserbajdschanischen Revolutionskomitees) verkündet den Verzicht Sowjet-Aserbajdschans auf Karabach, Nachitschewan und Sangesur.

4. Dezember 1920:

Stalin schreibt in der «Prawda» anlässlich der Sowjetisierung Armeniens vom freiwilligen Verzicht der Sowjetrepublik Aserbajdschan auf diese Gebiete zugunsten der Sowjetrepublik Armenien.

21.12. 1920:

Die Türkei legt in Moskau Protest gegen die Übergabe Nachitschewans, Sangesurs und Berg-Karabachs an Armenien ein.

16. März 1921:

Vertrag von Moskau, der die Abtrennung der Gebiete Kars, Ardahan, Nachitschewan und Karabach von Armenien festschreibt und ohne Beteiligung Armeniens zu einem Zeitpunkt zustande kommt, in dem Sowjetrussland keine vollständige Kontrolle über Ostarmenien besitzt. Dem Vertragsschluss voraus ging eine enge Zusammenarbeit zwischen Ankara, Baku und Stalins Gefolgsleuten.

5. Juli 1921:

Das Kaukasische Büro (russ. Kawbjuro) der russischen KP schlägt Berg-Karabach der Aserbajdschanischen SSR zu (nachdem es am Vortag für die Zugehörigkeit zur Armenischen SSR stimmte).

7. Juli 1923:

Schaffung der Verwaltungseinheit «Autonomes Gebiet Berg-Karabachs» (AGBK) innerhalb der Aserbajdschanischen SSR.

1936:

Auflösung der Transkaukasischen Föderation (bestehend aus der Armenischen, Georgischen und Aserbajdschanischen SSR); Zusammenfassung der Turkstämme der Aserbajdschanischen SSR unter der offiziellen Selbstbezeichnung «Aserbajdschaner».

1921 bis 1987:

Mehrmalige Grenzänderungen zuungunsten des AGBK (dadurch auch Verlust einer Direktverbindung nach Armenien bzw. Entstehung eines Korridorgebiets). Regelmässige Petitionen aus Armenien und Berg-Karabach an die Adresse Moskaus, die sich gegen die aserbajdschanische Diskriminierungspraxis gegenüber den Karabach-Armeniern wenden (Ausbildungs- und Berufseinschränkungen, Kirchenschliessungen, Unterdrückung armenischer Medien und Schulen, Verhinderung oder Benachteiligung armenischer Wirtschaftsstandorte usw.) und unter Berufung auf das in

der sowjetischen Verfassung garantierte nationale Selbstbestimmungsrecht den Anschluss an die Armenische SSR fordern.

18. Oktober 1987:

Demonstrationen in Jerewan gegen das brutale Vorgehen der aserbaidischen Miliz, die öffentlich die Männer des armenischen Dorfes Tschardachlu verprügelte (Nordwest-Aserbaidisch, ausserhalb der AGBK gelegen).

16. November 1987:

Gorbatschows Berater in Wirtschaftsfragen, A. Aganbekjan, spricht sich in Paris für die Vereinigung Berg-Karabachs mit Armenien aus (in Aserbaidisch wird dies fälschlicherweise als Zeichen dafür interpretiert, dass der Kreml für die armenische Seite Partei ergriff).

13. Februar 1988:

Erste Demonstration der Karabach- bzw. Vereinigungs-Bewegung in Stepanakert.

20. Februar 1988:

Der Sowjet des Autonomen Gebietes Berg-Karabach beschliesst in Stepanakert, vom Obersten Sowjet der UdSSR, der Armenischen sowie der Aserbaidischen SSR zu fordern, dem Begehren der armenischen Mehrheitsbevölkerung nach Anschluss an die Armenische SSR zuzustimmen.

21. Februar 1988:

Massendemonstrationen mit bis zu einer Million Teilnehmern in Jerewan.

26. Februar 1988:

Gorbatschow empfängt die zur Karabach-Bewegung gehörenden Schriftsteller S. Kaputikjan und Z. Balajan, wobei Gorbatschow die Übergabe Berg-Karabachs an Armenien ablehnt. Stattdessen verspricht er wirtschaftliche und kulturelle Verbesserungen für die Region und erhält dafür die Zusage der Schriftsteller, sich in der armenischen Öffentlichkeit für eine einmonatige Aussetzung der Demonstrationen auszusprechen.

27. bis 29. Februar 1988:

Anti-armenische Pogrome in Sumgait (aserbaidische Industriestadt, rund 50 km nördlich von Baku). Kein Eingreifen seitens der Partei- und Sicherheitsorgane zum Schutz der armenischen Minderheit; organisierte Verteilung von Waffen und behördlichen Adresslisten. Mehrtägige

Nachrichtensperre. Die sowjetischen Behörden sprechen später von 26 Toten. Wahrscheinlich kam es jedoch zu über 100 fast ausschliesslich armenischen Todesopfern.

Februar 1988 bis Januar 1990:

Nahezu vollständige Abwanderung, Flucht, Vertreibung der Armenier aus der Aserbaidischen SSR (rund 350 000 ohne Berg-Karabach) sowie der Aserbaidischer aus der Armenischen SSR (rund 200 000). Die Abwanderung und Flucht der Aserbaidischer verläuft weitgehend ohne Pogrome und Todesopfer. Hingegen stellte Sumgait nur den Auftakt anti-armenischer Pogrome in Aserbaidisch dar, die insgesamt mehrere Hundert Todesopfer forderten.

Seit Februar 1988:

Bildung bewaffneter irregulärer Formationen auf beiden Seiten in Berg-Karabach sowie auch in armenisch-aserbaidischen Grenzgebieten (z.B. Nachitschewan).

15. Juni 1988:

Der Oberste Sowjet der Armenischen SSR stimmt dem Anschlussbegehren Berg-Karabachs zu.

17. Juni 1988:

Der Oberste Sowjet der Aserbaidischen SSR lehnt den Übertritt Berg-Karabachs von der Aserbaidischen zur Armenischen SSR ab.

18. Juli 1988:

Das Präsidium des Obersten Sowjets der UdSSR beschliesst den Verbleib Berg-Karabachs innerhalb der Aserbaidischen SSR.

21. September 1988:

Die sowjetische Zentralregierung verhängt den Ausnahmezustand über das Autonome Gebiet Berg-Karabach und hebt damit zahlreiche Bürger- bzw. Grundrechte auf.

7. Dezember 1988:

Erdbeben in Nordarmenien mit mindestens 50 000 Toten. Jubelszenen in Baku und anderen aserbaidischen Städten. Durch Aserbaidisch fahrende Züge mit Hilfsgütern werden geplündert oder blockiert.

10./11. Dezember 1988:

Gorbatschow in Armenien. Inhaftierung der Führungsmitglieder des Karabach-Komitees.

20. Januar 1989:

Die Volksvertretung der UdSSR, der Oberste Sowjet, unterstellt Berg-Karabach der direkten Herrschaft der Zentralregierung. Arkadij Wolskij, ein Vertrauter M. Gorbatschows, wird zum Sonderbevollmächtigten ernannt. Aserbaidschan verliert dadurch die territoriale Souveränität über den AGBK.

28. November 1989:

Sowjetaserbaidschan hebt durch Beschluss des Obersten Sowjets der Republik die Sonderverwaltung Moskaus wieder auf und unterstellt Berg-Karabach vollständig Aserbaidschan. Ab diesem Zeitpunkt, bleiben im AGBK lediglich Sondertruppen des zentralen sowjetischen Innenministeriums (OMON) sowie eine Einheit der Sowjetarmee stationiert. Zahlreiche Menschenrechtsverletzungen gehen auf das Konto vor allem der OMON-Einheiten.

Ab November 1989:

Völkerrechtswidrige aserbaidschanische Eisenbahnblockade gegen Armenien (85% der äusseren Bahnverbindungen Armeniens verliefen durch Aserbaidschan). Armenien antwortet mit einer Blockade gegen Nachitschewan.

1. Dezember 1989:

Der Oberste Sowjet der Armenischen SSR und der Nationalrat der Armenier Berg-Karabachs verkünden die politische Vereinigung beider Gebiete.

13. bis 20. Januar 1990:

Anti-armenische Pogrome in Baku. Abermals: Kein Eingreifen seitens der Partei- und Sicherheitsorgane. Organisierte Verteilung von Waffen und Adresslisten. Die genaue Anzahl der bei dem Bakuer Pogrom Getöteten ist unbekannt. Es kam zu keinen gerichtlichen Untersuchungen. Schätzungen schwanken zwischen 48 («Human Rights Watch») und ca. 90 armenischen Opfern (Thomas de Waal, BBC-Auslandskorrespondent). Es gibt zahlreiche Zeugnisse für Totschlag, der mit besonderer Grausamkeit einherging (zum Beispiel wurden Opfer lebendig verbrannt). Aserbaidschaner bzw. Angehörige anderer Nationalitäten, die Armeniern zu helfen versuchten, setzten sich selbst der Gefahr aus. Die armenische Kirche Bakus wurde in Brand gesetzt, ohne dass die Miliz einschritt.

15. Januar 1990:

Verhängung des Ausnahmezustandes in Berg-Karabach.

30. April bis August 1991:

«Operation Ring»: Aserbaidschanische Innenministeriumstruppen, die in Aserbaidschan stationierte 23. Sowjetarmee sowie aserbaidschanische Zivilpersonen vertreiben mit brutaler Gewalt Einwohner von 23 armenischen Dörfern in und um Berg-Karabach; Zwangsumsiedlung von insgesamt 5000–32 000 Menschen; 160-170 Tote auf Seiten der betroffenen Zivilbevölkerung; ca. 600 Armenier/Innen als Zivilgeiseln verschleppt.

30. August 1991:

Aserbaidschan erklärt sich für unabhängig von der UdSSR (gemäss den Austrittsklauseln der sowjetischen Verfassung).

2. September 1991:

Berg-Karabach erklärt sich für unabhängig von Aserbaidschan (gemäss den Austrittsklauseln der sowjetischen Verfassung).

23. September 1991:

Armenien erklärt sich für unabhängig.

23. September 1991:

Treffen von Vertretern Armeniens, Aserbaidschans und Berg-Karabachs in Zheleznovodsk auf Initiative der Präsidenten Russlands und Kasachstans; Unterzeichnung einer gemeinsamen Waffenstillstandserklärung (gültig bis 1.1.1992). Alsbald beiderseitig gebrochen.

September 1991:

Karabach-armenische Truppen erobern den Schahumjan-Kreis zurück, der seinerseits den Anschluss an das unabhängige Berg-Karabach beschloss. Seither wird der derzeit aserbaidschanisch kontrollierte Schahumjan-Kreis von der Republik Berg-Karabach beansprucht.

26. November 1991:

Das aserbaidschanische Parlament hebt den Autonomiestatus Berg-Karabachs auf und beschliesst die Umbenennung Stepanakerts in Chankendi («Stadt des Khans», seit 18. Jahrhundert administrativer Name der Stadt im persischen Chanat Karabach).

10. Dezember 1991:

Berg-Karabach stimmt per Referendum für seine Unabhängigkeit als Republik Berg-Karabach (NKR).

Ende 1991-Mai 1994:

Aserbaidschan versucht erfolglos, Berg-Karabach militärisch wieder unter seine Kontrolle zu bringen.

gen. Bei diesem unerklärten Krieg sterben auf beiden Seiten bis zu 40 000 Menschen, davon auf karabach-armenischer Seite überwiegend Zivilisten.

Ende 1991 bis Mai 1992:

Bombardierung der unverteidigten Stadt Stepanakert mit schwerer Artillerie von Chodschalu und Schuschi aus; die völkerrechtswidrige Bombardierung durch Kampfflugzeuge dauerte länger.

20. Februar 1992:

Treffen der Aussenminister Armeniens und Aserbaidshans in Moskau.

25./26. Februar 1992:

Einnahme des aserbaidshanisch kontrollierten Wehrdorfs Chodschalu durch karabach-armenische Einheiten. Der Militäroperation gingen eine Woche lang Warnungen und Aufforderungen voraus, zumindest die Zivilbevölkerung zu evakuieren (rund 3000 Menschen), was unterblieb. Die allermeisten Zivilisten entkamen durch einen offengelassenen und zuvor bekannt gegebenen Fluchtkorridor. Die meisten zivilen Todesopfer (mehrere Hundert) kamen nicht in Chodschalu ums Leben, sondern rund 10 Kilometer von Agdam (wo bis zum Sommer 1993 aserbaidshanische Truppen die Kontrolle hatten). Sie wurden in einem heftigen inneraserbaidshanischen Machtkampf instrumentalisiert, der zum Sturz des Präsidenten Mutalibow durch die nationalistische «Volksfront» führte (6.3.1992). Der aserbaidshanische Vorwurf eines Genozids an die armenische Adresse bleibt ein (effektives) Instrument im information war – sachlich zu halten ist er nicht.

16. März 1992:

Vermittlungsgespräche in Teheran zwischen Armenien, Aserbaidshans und dem Iran; Vereinbarung eines einwöchigen Waffenstillstandes, der alsbald gebrochen wird.

24. März 1992:

Die KSZE beschliesst in Helsinki, unter Beteiligung von 11 Staaten (einschliesslich Armenien und Aserbaidshans) eine Konferenz zum Karabach-Konflikt in Minsk zusammenzurufen. Die auf den 23. Juni 1992 angesetzte Konferenz fand wegen der Absage Aserbaidshans, nachdem es Latschin und Schuschi verlor, nie statt. Dennoch wurde sie Namensgeberin der Minsker Gruppe der KSZE/OSZE, der heute wichtigsten internationalen Vermittlungsinstanz im Karabach-Konflikt.

10. April 1992:

Aserbaidshanische Truppen nehmen das Dorf Maragha (Bezirk Hadrut) ein und töten nahezu hundert Zivilisten auf brutale Weise (Schändungen, Zerstückelungen u.ä.).

7. Mai 1992:

Erneute Vermittlungsgespräche in Teheran.

8./9. Mai 1992: Einnahme Schuschis durch karabach-armenische Truppen.

18. Mai 1992:

Karabach-armenische Truppen nehmen Latschin (heute: Berdssor) ein. Dadurch Wiederherstellung einer direkten Landverbindung zwischen Armenien und Berg-Karabach. Beendigung der seit 1990 herrschenden Totalblockade Berg-Karabachs durch Aserbaidshans.

1. bis 5. Juni 1992:

Erstes Treffen der Minsker Gruppe in Rom.

9./10. Juli 1992: KSZE-Gipfel in Helsinki; ein Dokument zu Berg-Karabach kommt aufgrund der grossen Differenzen zwischen der armenischen Seite und Aserbaidshans nicht zustande.

Juni bis September 1992:

Aserbaidshanische Offensive aus nördlicher Richtung mit massiver Kriegstechnik. Nahezu die Hälfte Berg-Karabachs gerät unter aserbaidshanische Kontrolle; Massenflucht von Zehntausenden armenischen Zivilisten aus Karabach.

27. August 1992:

Aussenminister Armeniens und Aserbaidshans treffen sich in Alma-Ata (Almaty); Vereinbarung zur Einstellung der Gefechte an den Grenzen zwischen den Republiken Armenien und Aserbaidshans (alsbald gebrochen).

27. März bis 5. April 1993:

Karabach-armenische Truppen nehmen den Bezirk Kelbadschar ein (bis dahin im Korridorgebiet zwischen Armenien und Berg-Karabach gelegen).

Seit April 1993:

Die Türkei blockiert einseitig die Grenze, Land- und vorübergehend auch Luftverbindungen zu Armenien.

22. April 1993:

Treffen der Präsidenten Aserbaidshans und Armeniens, Eltschibej und Ter-Petrosjan, in Ankara.

30. April 1993:  
UN-Resolution 822; Aufruf zur beiderseitigen Waffenruhe und zum Rückzug der karabach-armenischen Truppen aus der Kelbadschar-Region.
26. Mai 1993:  
Die Minsker Gruppe ruft die Konfliktparteien zur Erfüllung der UN-Resolution 822 auf. Armenien und Berg-Karabach stimmen dem Rückzug aus Kelbadschar zu, sofern ein endgültiger Waffenstillstand geschlossen wird. Aserbaidshan, Urheber der UN-Resolution, verlangt den Rückzug der armenischen Truppen, ist jedoch nicht bereit einen dauerhaften Waffenstillstand zu schliessen.
27. Juni 1993:  
Rückeroberung Mardakerts durch armenische Truppen (Kreisstadt im Nordosten Berg-Karabachs).
23. Juli 1993:  
Karabach-armenische Truppen nehmen Agdam ein (Bezirkszentrum und bedeutender aserbaidshanischer Militärstützpunkt östlich von Berg-Karabach, von wo aus Stepanakert seit Monaten bombardiert wurde).
29. Juli 1993:  
UN Resolution 853; Aufruf zur beiderseitigen Waffenruhe und zum Rückzug der armenischen Truppen aus dem Kreis Agdam.
23. August 1993:  
Karabach-armenische Truppen nehmen Fisuli ein (Kreisstadt südlich von Berg-Karabach).
25. August 1993:  
Karabach-armenische Truppen nehmen Dschebrail ein (Kreisstadt südlich von Berg-Karabach).
31. August 1993:  
Karabach-armenische Truppen nehmen Kubatly ein (Kreisstadt südlich von Berg-Karabach).
14. Oktober 1993:  
UN-Resolution 874; Aufruf zur friedlichen Konfliktregulierung und zum Rückzug der Truppen aus den «unlängst okkupierten Gebieten» sowie zur Beseitigung aller Hindernisse der Kommunikation und des Transports.
24. Oktober 1993:  
Karabach-armenische Truppen nehmen die Stadt Horadiz an der iranischen Grenze ein und schneiden die weiter östlich postierten aserbaidshanischen Truppen (in und um Zangelan) von ihrer Verbindung nach Aserbaidshan bzw. zum Haupttheer ab.
29. Oktober 1993:  
Karabach-armenische Truppen nehmen Zangelan ein (Kreisstadt südlich von Berg-Karabach).
12. November 1993:  
UN-Resolution 884; Aufruf zur friedlichen Konfliktregulierung und zum Rückzug der armenischen Truppen aus dem Zangelan-Kreis und aus der Stadt Horadiz.
- Dezember 1993/Januar 1994:  
Aserbaidshanische Winteroffensive (v.a. um Horadiz und in der Kelbadschar-Region); hohe Verluste auf beiden Seiten (nochmals gesteigerter Einsatz moderner und massiver Kriegstechnik).
- Februar bis Anfang Mai 1994:  
Karabach-armenische Gegenoffensive in der Kelbadschar-Region sowie in Richtung Terter (Nordosten Berg-Karabachs); hohe Verluste auf aserbaidshanischer Seite.
5. Mai 1994:  
Unterzeichnung des Bischkek-Protokolls durch Berg-Karabach, Aserbaidshan, Armenien und Russland; Aufruf zum Waffenstillstand.
12. Mai 1994:  
Der in Bischkek unter russischer Vermittlung ausgehandelte Waffenstillstand tritt in Kraft. Zu diesem Zeitpunkt lebten in den unbesetzten Gebieten Aserbaidshans schätzungsweise 700 000 Kriegsflüchtlinge bzw. Binnenflüchtlinge (IDPs), in Berg-Karabach etwa 30 000. Nach offiziellen aserbaidshanischen Angaben betrug die Zahl der IDPs Anfang 2010 noch immer 586 013 (einschliesslich von etwa 230 000 Kindern), davon etwa 420 000 aus den an das ehemalige AGBK angrenzenden Bezirken. Die Arbeitslosenrate unter den IDPs Aserbaidshans ist überprozentual hoch. Sie hängen überwiegend von sozialen Transferleistungen ab und leben auch nach fast zwei Jahrzehnten oft noch in schlechten oder provisorischen Unterkünften.
12. Mai 1994 bis heute:  
Häufige Schusswechsel und Gefechte mit leichteren Waffen an der Waffenstillstandslinie, denen realistischen Schätzungen zufolge bis heute rund 3000 Soldaten zum Opfer fielen.

5./6. Dezember 1994:

OSZE-Gipfel in Budapest (Erklärung zur Koordination und Konsolidierung der Vermittlungsbemühungen Russlands und der OSZE).

4. Februar 1995:

Vereinbarung zwischen Armenien, Aserbaidschan und der Republik Berg-Karabach zur Stärkung des Waffenstillstandsregimes (Regelung des Umgangs mit Vorfällen an der Waffenstillstandslinie, bis heute zumindest formal gültig).

2./3. Dezember 1996:

OSZE-Gipfel in Lissabon (keine Erklärung zu Berg-Karabach im Abschlussdokument aufgrund divergierender Positionen).

1. November 1997:

Armeniens Präsident Ter-Petrosjan wirbt in einem Zeitungsartikel für die Zustimmung der armenischen Öffentlichkeit zu dem (auch von Baku favorisierten) Stufenplan der Minsker Gruppe. Der sogenannte Stufenplan sieht den sofortigen Rückzug armenischer Einheiten von allen Gebieten ausserhalb des ehemaligen Autonomen Gebietes Berg-Karabach (AGBK) vor, um erst nach dieser einseitigen armenischen Vorleistung die Frage des zukünftigen Status Berg-Karabachs zu diskutieren. Berg-Karabach selbst sowie auch die Bevölkerungsmehrheit in Armenien bevorzugt stattdessen die sogenannte Paketlösung, die einen eventuellen Rückzug nur bei gleichzeitiger Lösung der Statusfrage vorsieht. Bis heute stellen der Stufenplan und die Paketlösung die beiden Grundvarianten der Regulierung des Karabach-Konfliktes im Rahmen der Minsker Gruppe dar.

3. Februar 1998:

Ter-Petrosjan tritt aufgrund des massiven innerarmenischen Widerstandes gegen den Stufenplan der Minsker Gruppe zurück.

18./19. November 1999:

OSZE-Gipfel in Istanbul: Die Abschlusserklärung ruft zur Wiederaufnahme der Verhandlungen im Rahmen der Minsker Gruppe auf.

29./30. November 2007:

Tagung des OSZE-Ministerrates in Madrid, wo durch die Ko-Vorsitzenden der Minsker Gruppe den Aussenministern Aserbaidschans und Armeniens die Grundprinzipien der Karabach-Konfliktvermittlung übergeben werden («Madrider Prinzipien»:

Friedliche Konfliktregelung, Recht auf territoriale Integrität, Selbstbestimmungsrecht der Völker, Rückkehrrecht der Flüchtlinge, Referendum über den zukünftigen Status Berg-Karabachs).

2. November 2008:

Maiendorf (bei Moskau); Absichtserklärung zur friedlichen Regelung des Konfliktes seitens der Präsidenten Aserbaidschans, Armeniens und Russlands.

1. Dezember 2010:

OSZE-Gipfel in Astana; der Präsident Armeniens, S. Sargsjan, erklärt, dass die Fortsetzung der militärischen Provokationen an der Waffenstillstandslinie seitens Aserbaidschans zur Anerkennung der Unabhängigkeit Berg-Karabachs durch Armenien und zum Abbruch der Verhandlungen führen werden.



Abb. 1: Berg-Karabach. Kloster Gandzasar (Innenraum der Kathedrale *Johannes' des Täufers*, 13. Jh.), Bezirk Martakert (Autor: Hrayr Bazé Khatcherian)



Abb. 2: Berg-Karabach. Bezirk Latschin (Autor: Hrayr Bazé Khatcherian)



Abb. 3: Berg-Karabach. Doppelter Regenbogen. Bezirk Martakert (Autor: Hrayr Bazé Khatcherian)



Abb. 4: Berg-Karabach. Bezirk Schuschi (Autor: Hrayr Bazé Khatcherian)

# VON SUMGAI T BIS BAKU: VERSUCH EINER MENSCHENRECHTLICHEN BEURTEILUNG\*

von Tessa Hofmann

Die Nachricht von Massakern an der armenischen Minderheit in der aserbajdschanischen Industriestadt Sumgait erschütterte vor 22 Jahren das internationale Vertrauen in die Reformierbarkeit der UdSSR.

Interethnische Gewalt im Südkaukasus begleitete im 20. Jahrhundert sämtliche Krisen erst des russischen, danach des Sowjetimperiums: In jeder dieser Perioden des schwachen oder versagenden Staates wurde die armenische Bevölkerung, die Anfang des 20. Jahrhunderts in Nachitschewan sowie in Unter-Karabach noch in geschlossener Gemeinschaft siedelte, ermordet und schliesslich bis auf einige wenige Hunderte vertrieben. Aus Zeitgründen beschränke ich mich auf die dritte und letzte Etappe der Entarmenisierung Aserbajdschans. An ihrem Beginn stand die vom Stadtrat organisierte Massengewalt in der Industriestadt Sumgait vom 27. bis 29. Februar 1988. Etwa ein Zehntel der damals bis zu 260000 Menschen zählenden Bevölkerung war armenisch. In ganz Aserbajdschan einschliesslich des Autonomen Gebiets Berg-Karabach lebten nach dem offiziellen Zensus 475000<sup>3</sup> Armenier.

Die Anklageschrift des Staatsanwalts der Aserbajdschanischen Sowjetrepublik, I.A. Ismailow, vom September 1988, liegt vor. Nach seinen Ermittlungen kamen bei den Sumgaiter «Ausschreitungen» 32 Menschen ums Leben, 400 weitere wurden verletzt und 200 Wohnungen demoliert. Während also nach offiziellen Angaben in Sumgait «nur» 32 Menschen (davon 26 Armenier und sechs Aserbajdschaner) getötet wurden, erwähnte die sowjetische Nachrichtenagentur TASS 400; Organisationen in Armenien und Russland gingen von 400 bis 500 Toten aus, unter Berufung auf die damals in Sumgait ausgestellten Totenscheine. Anfang Mai 1988 war in Jerewan eine Namensliste von 52 toten Armeniern aus Sumgait erstellt worden.

Ungeklärt bleibt auch die Zahl der Opfer unter den sowjetischen Militärangehörigen, denn am dritten Pogromtag wurde zur Evakuierung der Sumgaiter

Armenier Militär eingesetzt, allerdings ohne Waffen! Angaben der Militärstaatsanwaltschaft zufolge sollen insgesamt 276 Militärangehörige bei diesem Einsatz «Schaden erlitten» haben. Allerdings ging die Militärstaatsanwaltschaft nicht Augenzeugenberichten über getötete bzw. später ihren Verletzungen erlegene Offiziere und Soldaten nach<sup>4</sup>.

Ebenso wenig wie die wirkliche Zahl der zivilen und militärischen Opfer je geklärt wurde, wurden die politisch Verantwortlichen in Sumgait und höheren Orts zur Rechenschaft gezogen, weder in der Sowjetzeit noch im unabhängigen Aserbajdschan. Nicht einmal jene stadtbekanntesten Grössen, die in Brandreden öffentlich zum Massaker aufgerufen hatten, mussten sich gerichtlich verantworten, obwohl die Anstachelung zu interethnischem Hass sowohl unter dem sowjetischen, als auch dem Strafrecht der postsowjetischen Republiken einen Straftatbestand darstellt.

Nur gegen etwa einhundert zudem meist noch unter das Jugendstrafrecht fallende Täter wurden Verfahren eingeleitet. Am 2. März 1993 schlug das Büro des aserbajdschanischen Generalstaatsanwalts dem damaligen protürkischen Präsidenten Eltschibej eine Generalamnestie für die Pogromtäter vor. Schon die sowjetische Pressepolitik verhängte eine Informationsblockade über das Massaker. Statt einer ernsthaften juristischen oder publizistischen Aufarbeitung kam es zu unverantwortlichen Mutmassungen und Unterstellungen. Das Mitglied der aserbajdschanischen Akademie, Professor Ziya Buniatow, hat vermutlich 1989 als erster die ungeheuerliche Behauptung aufgestellt, dass Armenier die Massaker selbst provoziert bzw. organisiert hätten.

Eine andere Schuldzuweisung beruft sich auf angebliche Verfolgungen von Aserbajdschanern in der armenischen Stadt Rapan. Aserbajdschanische Flüchtlinge aus Rapan hätten anschliessend in Sumgait Rache geübt. Allerdings konnten die sowjetischen Militärangehörigen, die Mitte Februar 1988 nach Rapan entsandt wurden, dort keinerlei

\* Dieser Text wurde auf der Gedenkveranstaltung «Das hätte nie geschehen dürfen!» im Rathaus Berlin-Charlottenburg/Wilmersdorf, am 27. Februar 2010 vorgetragen.

<sup>3</sup> Einschliesslich des Autonomen Gebiets Berg-Karabach. Spätere Erhebungen geben wegen der 1988 einsetzenden Massenflucht der Armenier aus Aserbajdschan kein reales Bild wieder.

<sup>4</sup> Babanov, Igor; Voevodskij, Konstantin: Karabachskij Krizis. Sankt-Peterburg, 1992. S. 10, Fussnote 13

Anzeichen für ethnische Spannungen feststellen. Und auch in Sumgait waren solche ortsfremden «Flüchtlinge» nach Ende der Pogrome nirgends mehr anzutreffen.

Die Verbrechen von Sumgait zeichneten sich durch ihren Sadismus aus. Opfer wurden öffentlich gedemütigt und gefoltert, bis zur Bewusstlosigkeit geschlagen, mit Benzin übergossen und lebendig verbrannt. Die sadistischsten Verbrechen wurden an Frauen begangen. Frauen und minderjährige Mädchen wurden teilweise vor den Augen ihrer Angehörigen vergewaltigt, bevor man sie umbrachte. Einem der Opfer wurde eine Metallstange in die Scheide gestossen.

Im November 1988 kam es in sämtlichen von Armeniern bewohnten Städten und Siedlungen Aserbaidshans, vor allem jedoch in Kirowabad (heute Gjandsche), Nachitschewan, Chanlar, Schamchor, Scheki, Kasach und Mingetschaur zeitgleich zu Übergriffen auf Armenier, zu Tötungen, Gewalt und Plünderungen, ohne dass die Miliz einschritt. Mehrere Tausende, meist jugendliche Aserbaidshaner brachen zu «Demonstrationszwecken» nach Askeran auf, einem Bezirkszentrum in Arzach, wo etwa 500 Armenier verletzt wurden. In den sowjetischen Medien sowie den Verlautbarungen des Stellvertretenden Generalstaatsanwalts der UdSSR, Katusjew, werden aber nur zwei Aserbaidshaner erwähnt, die bei diesem Zug umkamen: einer unter ungeklärten Umständen, der andere wurde von einem aserbaidshanischen Milizionär erschossen. Die verzerrte Medienberichterstattung heizte die ohnehin armenierfeindliche Stimmung enorm an. Trotz nächtlicher Ausgangssperren und anderer «Sondermassnahmen» versuchten Aserbaidshanerbanden in Baku immer wieder, das Armenierviertel Armenikend zu stürmen.

In Kirowabad entlud sich die armenierfeindliche Stimmung in einem weiteren Pogrom gegen die dortige armenische Minderheit von 40 000. Ab dem 22. November 1988 wurden dort siebzig Versuche registriert, ein Armeniermassaker zu organisieren. Über sechzig armenische Häuser wurden in Brand gesetzt. Auch in der nahe gelegenen Kreisstadt Chanlar legten Aserbaidshaner an mehrere Armenierwohnungen Feuer. Ein grösseres Blutbad in Kirowabad verhinderte nur der Umstand, dass im Unterschied zu Sumgait die Armenier Kirowabads traditionell in eigenen Ghettos leben, wo hunderte von Frauen und Kindern aus anderen Stadtteilen Zuflucht suchten, und zwar in und um die armenische Kirche, die von einigen sowjetischen Soldaten mutig geschützt wurde. Als am 23. November 1988 in Kirowabad Aserbaidsha-

ner drei Soldaten mit einer Handgranate angriffen, wurde das Kriegsrecht über Kirowabad, Baku und Nachitschewan verhängt.

Trotzdem kam es auch in Kirowabad zu sadistischen Exzessen: Armenische Insassen eines Altersheims wurden vergewaltigt. Am 24. November 1988 musste auch in Kirowabad, dessen Gründung auf Armenier zurückgeht und dessen Geschichte stets mit ihnen verbunden war, die armenische Bevölkerung evakuiert werden. Ebenso mussten über 500 armenische Frauen und Kinder mit Armeehubschraubern und -lastwagen aus Nachitschewan evakuiert werden, wo nach den Pogromen und Vertreibungen der Jahre 1919–1921 ohnehin nur noch etwa 2000 Armenier lebten.

Im November 1988 setzte die Massenflucht der Armenier aus Aserbaidshans ein, denn in beinahe allen Bezirken des Landes herrschte Pogromstimmung. Dazu kam eine allgegenwärtige Willkür im Alltag und Arbeitsleben: Fristlose Entlassungen, willkürliche Festnahmen, die stets von Misshandlungen begleitet wurden, Belästigungen auf offener Strasse. Binnen zweier Wochen flüchteten an die 200 000 Armenier aus Aserbaidshans. Im Januar 1989 waren nur noch im Autonomen Gebiet Berg-Karabach und den nördlich angrenzenden Bezirken (insgesamt etwa 170 000 Armenier) sowie in Baku Armenier geblieben.

Schon im Sommer 1989 hatte sich die Volksfront Aserbaidshans gegründet, die ihren Zulauf vor allem der Kritik an der Regierung Sowjetaserbaidshans verdankte, der sie zu grosse Nachgiebigkeit in der Karabachfrage vorwarf. Die Führung der Volksfront rief die Bevölkerung zu Taten auf, darunter zu Embargomassnahmen, sowie zur Blockade Armeniens. Anfang Januar 1990 befand sich die Landeshauptstadt Baku faktisch in der Gewalt der Volksfront. Dort erfolgten bereits seit Monaten Übergriffe auf die armenische Bevölkerung.

Bereits am 10. Januar 1990 richtete das Parlament der Republik Armenien eine besorgte Anfrage an den Vorsitzenden des Obersten Sowjets der UdSSR, Michail Gorbatschow: «Es leiden unschuldige Frauen, Kinder und Alte. Es kommt zu Totschlag, Brandstiftung, Geiselnahme und zur Absperrung von Strassen und Brücken.»

Ab 13. Januar nahmen die Pogrome in Baku organisierte Gestalt an, die Stadt wurde methodisch, Haus für Haus, von Armeniern «gesäubert». Wie zwei Jahre zuvor in Sumgait, kam es dabei zu Vergewaltigungen auch Minderjähriger und alter Frauen, zu Folterungen. Die Zufahrtswege in die Hauptstadt waren gesperrt. Wer überlebte, wurde zum Hafen geschickt, von wo die Armenier per

Schiff evakuiert wurden, zunächst nach Turkmenien. Hunderte von Flüchtlingen aus Baku bestätigten in ihren Berichten, dass die von der Volksfront organisierten und gelenkten Pogrome nach einem festen Schema abliefen: Zehn bis 20 Pogromtäter drangen in eine Wohnung ein und begannen, die Mieter zu terrorisieren, zu schlagen und zu quälen. Dann zeigten sich Vertreter der Volksfront und schlugen den eingeschüchterten Armeniern vor, sich unverzüglich zum Hafen zu begeben. Ihnen wurde erlaubt, Handgepäck mitzunehmen, doch dann nahm man ihnen alles Bargeld, Spargbücher und Wertsachen ab. Im Hafen befand sich ein Wachposten der Volksfront. Die Flüchtlinge wurden hier erneut durchsucht, bisweilen erneut geschlagen. Da es sich bei den zu diesem Zeitpunkt noch in Baku verbliebenen Armeniern in der Mehrheit um ältere Menschen handelte, starben viele von ihnen kurze Zeit darauf infolge der erlittenen Traumata.

Die Anzahl der bei dem Bakuer Pogrom Getöteten ist ebenfalls ungeklärt. Wiederum kam zu keinen gerichtlichen Untersuchungen. Es gibt zahlreiche Zeugnisse für Totschlag, der mit besonderer Grausamkeit einherging (zum Beispiel wurden Opfer lebendig verbrannt). Aserbaidschaner bzw. Angehörige anderer Nationalitäten, die Armeniern zu helfen versuchten, setzten sich selbst der Gefahr aus. Die armenische Kirche Bakus wurde in Brand gesetzt, ohne dass die Miliz einschritt.

Nachdem die grossen urbanen armenischen Minderheiten aus Aserbaidschan vertrieben worden waren, richtete sich die organisierte Massengewalt nun auf die Armenier des Autonomen Gebiets Berg-Karabach sowie der beiden nördlich angrenzenden Bezirke Chanlar und Schahumjan. Während sich die von der Volksfront organisierten Pogrombanden in Baku tagelang austoben konnten, ohne dass die Armee einschritt, wurde über Karabach das Kriegsrecht verhängt. Ungehindert und ungestraft fielen Angehörige des aserbaidschanischen OMON<sup>5</sup> über die wehrlose armenische Bevölkerung her, trieben Vieh fort, brannten Scheunen nieder und sprengten die Leitung, die Karabachs Hauptstadt Stepanakert (mit damals 50000 Einwohnern) mit Trinkwasser versorgte. Wer in Karabach gegen diese Willkür protestierte, wurde zunächst in so genannten «Filtern» (eine Einrichtung, die später im Tschetschenienkrieg zu

trauriger Berühmtheit gelangte) halbtot geprügelt und anschliessend in das berüchtigte Gefängnis von Schuschi gesteckt, das die Insassen nur gegen Zahlung hoher Bestechungsgelder überlebten.

Am 16. Januar 1990 beschloss die Führung Aserbaidschans die reguläre Beschiessung der armenischen Dörfer in den Bezirken Schahumjan und Chanlar durch Bodentruppen sowie von Hubschraubern. Das Dörfchen Manaschid (Bezirk Schahumjan) wurde besonders brutal zusammenkartätscht.

Im Jahr darauf, von April bis Ende Juli 1991, folgte die so genannte «Operation Ring». Dabei handelte es sich um die Zwangsumsiedlung der Bevölkerung armenischer Dörfer des Autonomen Gebiets Berg-Karabach und der angrenzenden Bezirke.

Die «Operation Ring» erfolgte als «search and destroy»-Aktionen unter dem Vorwand von Ausweiskontrollen sowie Waffenbeschlagnahmung. Sie entvölkerte 24 armenische Dörfer des Autonomen Gebiets Berg-Karabach sowie der Bezirke Schahumjan und Chanlar. Nach armenischen Angaben wurden zwischen fünf- bis zehntausend, nach aserbaidschanischen sogar 32000 Menschen zwangsumgesiedelt (ein aserbaidschanischer Sprecher auf einer Pressekonferenz in Moskau am 22. Mai 1991). Bei der mit schierem Terror durchgeführten Aktion starben bis zu 170 Armenier. Die Vertreibungen und Deportationen erreichten laut Bericht einer späteren KSZE-Mission vom 28. Februar 1992 ihren Höhepunkt in den Monaten April und Mai 1991. Wie es in der Erörterung des Menschenrechtskomitees der Vereinten Nationen heisst, beendete einzig der Selbstauflösungsprozess der UdSSR die Zwangsaussiedlung sämtlicher Armenier Karabachs<sup>6</sup>.

Die «Operation Ring» verlieh dem Karabach-Konflikt erstmals militärisches Ausmass. Doch weder die militärische Operation selbst, noch die in ihrem Verlauf begangenen zahlreichen Verbrechen an der Zivilbevölkerung fanden je ihre angemessene politische oder juristische Aufarbeitung.

Das Autonome Gebiet Berg-Karabach befand sich im März 1991 bereits im Ausnahmezustand. Es stand seit Ende 1989 unter dem Militärregime eines so genannten «Organisationskomitees» mit den berüchtigten Viktor L. Poljanitschko<sup>7</sup> und General Safonow an der Spitze. Ausführende Organe waren die dem Innenministerium der Aserbaid-

<sup>5</sup> Der aserbaidschanische OMON besass bereits Anfang 1991 über 4000 Angehörige.

<sup>6</sup> United Nations, Human Rights Committee: Consideration of reports submitted by states parties under Article 40 of the Covenant: Initial reports of states parties due in 1997; addendum; Armenia. § 29. Internet-Fundstelle: [www2.hri.org/ions/bodies/ccpr-c-92-add2.html](http://www2.hri.org/ions/bodies/ccpr-c-92-add2.html), S. 5

<sup>7</sup> Poljanitschko war Zweiter Sekretär der KP Aserbaidschans.

schanischen Sowjetrepublik unterstellte 23. Division der Sowjetarmee unter Oberst Budejkin sowie die neu gebildeten Sondereinheiten des ebenfalls dem Innenministerium unterstehenden OMON. Einer der aserbaidischen Hauptverantwortlichen war der damalige Innenminister (Sowjet-) Aserbaidischans, Mamed Assadow.

Wie sind also die geschilderten Ereignisse aus menschenrechtlicher Sicht zu bewerten? Nach dem Römer Statut von 1998 fallen gemäss Artikel 7, Absatz 1 Massenmord, Folter, Vergewaltigung, Zwangsumsiedlung und Deportation unter die Verbrechen gegen die Menschheit bzw. Menschlichkeit, ebenso wie Verfolgung ganzer Gruppen einzig auf Grund ihrer Volkszugehörigkeit. Armenier bezeichnen die organisierte antiarmenische Massengewalt in Aserbaidischan jedoch auch als Genozid. Ohne einer inflationären Verwendung dieses Begriffs das Wort reden zu wollen, möchte ich in diesem Zusammenhang an eine Definition von Raphael Lemkin erinnern, den Hauptautor der Genozid-Konvention der Vereinten Nationen. Im 9. Kapitel seines 1944 veröffentlichten Buches «Axis Rule in Occupied Europe» führte Lemkin aus, dass Genozid nicht notwendigerweise die sofortige Vernichtung einer Nation bedeutet, es sei denn, Genozid werde von Massentötungen sämtlicher Mitglieder dieser Nation begleitet. Vielmehr bezeichne Genozid einen «koordinierten Plan verschiedener Handlungen, die auf die Zerstörung der Lebensgrundlagen nationaler Gruppen abzielen, mit dem Ziel, die Gruppen als solche zu vernichten. Die Zielsetzung eines derartigen Plans wäre die Desintegration der politischen und sozialen Institute, der Kultur, Sprache, Nationalgefühle, Religion sowie der wirtschaftlichen Existenz nationaler Gruppen, und die Zerstörung der persönlichen Sicherheit, der Freiheit, Gesundheit, Würde und sogar des Lebens der Individuen, die zu solchen Gruppen gehören. Genozid richtet sich gegen die nationale Gruppe als Einheit, und die entsprechenden Handlungen sind gegen Individuen nicht in deren individueller Eigenschaft gerichtet, sondern als Angehörige der nationalen Gruppe.»

Falls wir diese Definition auf die Situation in Aserbaidischan anwenden, so müssen wir feststellen, dass im Verlauf des 20. Jahrhunderts durch wiederholte und vorsätzliche Akte der Massenverfolgung und Massentötung genau die von Lemkin beschriebene Wirkung erzielt wurde: eine bis dahin deutlich unterscheidbare Ethnizität – in diesem Fall die Armenier – wurde auf dem Staatsgebiet Aserbaidischans vernichtet. Die wenigen Armenier, die noch im Land leben bzw. Menschen, die teil-

weise von Armeniern abstammen, verbergen ihre Identität oder Abstammung aus Furcht vor weiterer Diskriminierung und Verfolgung.

Von einem öffentlichen Diskurs über die vor einer Generation begangenen Verbrechen oder von Unrechtsbewusstsein für die Entarmisierung Aserbaidischans scheint die aserbaidische Gesellschaft weit entfernt. Im Mittelpunkt ihrer asymmetrischen Wahrnehmung steht ausschliesslich das eigene Leid, das primär durch Aserbaidischans Kriegshandlungen in Berg-Karabach ausgelöst wurde. Seit dem 31. März 1998 gilt dieser Tag als offizieller Genozidgedenktag in Aserbaidischan. Er bezieht sich auf das Jahr 1918 und einen damaligen angeblichen Genozid der armenischen Minderheit an der aserbaidischen Mehrheit. 1999 hat Aserbaidischan beim Kriegsverbrechertribunal in Den Haag beantragt, die Tötung von Aseris durch karabacharmenische Einheiten während der Einnahme von Chodschali in der Nacht des 25. Februar 1992 als Verbrechen gegen die Menschheit zu ahnden. Den Hunderttausenden von armenischen Mitbürgern, die bis 1990 in Städten und Dörfern Aserbaidischans gelebt haben, verweigern die Gesellschaft und die Regierung Aserbaidischans bis heute jegliche Empathie, trotz massenhafter Enteignung und Zwangsvertreibung unter Bedingungen des Terrors.

Dass Aserbaidischan zumindest in der nichtwissenschaftlichen Publizistik auch international die Deutungshoheit gewinnen konnte, liegt nicht zuletzt am Schweigen der armenischen Opfer. Wie alle traumatisierten Kollektive haben sie in ihrer grossen Mehrheit ohnmächtig resigniert, als ihre Leiden und ihr Bedürfnis nach Gerechtigkeit allzu schnell in Vergessenheit gerieten. In deutscher Sprache liegt bis heute keine umfassende Dokumentation der letzten Phase der Entarmisierung Aserbaidischans vor, geschweige denn eine das gesamte 20. Jahrhundert umfassende Untersuchung. Angesichts der fortgesetzten Kriegsdrohungen, die aserbaidische Präsidenten und Verteidigungsminister sowohl gegen die karabacharmenische Bevölkerung, als auch den Nachbarstaat Armenien ausstossen, ist die mahnende Erinnerung an das Schicksal der Armenier in Aserbaidischan dringend geboten, um zukünftige Wiederholungen derartiger Verbrechen gegen die Menschheit zu verhindern. Verbrechensprävention und Friedenssicherheit sind in diesem Fall eng mit der juristischen, wissenschaftlichen und menschenrechtlichen Aufarbeitung der erst 22 bis 20 Jahre zurückliegenden Ereignisse verbunden.

# DAS SELBSTBESTIMMUNGSRECHT BERG-KARABACHS, EINE KURZE BEGRÜNDUNG

---

von Otto Luchterhandt

## I. DIE BEGRÜNDUNG DES SELBSTBESTIMMUNGSRECHTS BERG-KARABACHS AUS POLITISCHER LEGITIMITÄT

- a. Berg-Karabach hatte unter der kommunistischen Herrschaft der Sowjets seit 1923/1924 den förmlichen Status eines «autonomen Gebiets» im Verband der Sozialistischen Sowjetrepublik Aserbaidtschan. Diese war ihrerseits eine Gliedrepublik der 1922 gegründeten Sowjetunion, und zwar bis 1936 *mittelbar*, als Teil der Transkaukasischen Sozialistischen Föderativen Sowjetrepublik, danach als Unionsrepublik *unmittelbar* bis zum Ende der UdSSR. Der Grund dafür, Berg-Karabach einen autonomen Status zu geben, war die Tatsache, dass das betreffende Gebiet damals zu etwa 85 % von Armeniern besiedelt war. Die Entscheidung, Berg-Karabach in die Republik Aserbaidtschan einzufügen, ist am 5. Juli 1921 getroffen worden. Es gab darüber weder eine Abstimmung der in dem Gebiet lebenden Bevölkerung noch einen Vertrag zwischen den damals noch unabhängigen Sowjetrepubliken Armenien und Aserbaidtschan. Die Entscheidung ist vielmehr von der in Moskau residierenden Kommunistischen Partei Russlands (Bolschewiki), konkret, von ihrem «Kaukasischen Büro» getroffen worden.
- b. Die Einfügung Berg-Karabachs in die Republik Aserbaidtschan war in mehrfacher Hinsicht ungerecht und infolgedessen politisch illegitim: 1. hat man die betroffene Bevölkerung nicht gefragt; 2. schloss sich das Bergland von Karabach unmittelbar an das Territorium der Republik Armenien an; 3. war das Territorium, das zwischen dem Verwaltungsgebiet von Berg-Karabach und der Republik Armenien lag, nicht von Aseris, sondern von Kurden bewohnt und 4. rechtfertigte man die Einordnung Karabachs in die Republik Aserbaidtschan allein mit ökonomischen Interessen Baku. Unter diesen Umständen sprach das von den Bolschewiki im Revolutionsjahr 1917 feierlich verkündete Prinzip des Selbstbestimmungsrechts der Völker ganz offenkundig für den Anschluss des armenischen Berg-Karabach an die angrenzende Sowjetrepublik Armenien. Die von Aserbaidtschan geltend gemachten wirtschaftlichen Gründe waren demgegenüber auch deswegen unerheblich, weil die von den Bolschewiki errichtete zentrale Planwirtschaft die Bedeutung der Republikgrenzen innerhalb der 1922/1923 entstandenen Sowjetunion von Anfang an stark relativierte.
- c. Die Armenier Berg-Karabachs haben sich mit dem Status der Verwaltungsautonomie im Verband der Sowjetrepublik Aserbaidtschan zu keinem Zeitpunkt abgefunden. Vielmehr haben sie – trotz der scharfen Unterdrückung nationaler Selbständigkeitsbestrebungen in der Stalin-Ära und danach – kontinuierlich eine Revision der Entscheidung angestrebt. Das geschah friedlich, durch Petitionen. Sie wurden seit den 1960er Jahren von grossen Teilen der Bevölkerung getragen und mündeten 1986, also zur Zeit von Gorbatschows Perestroika, in einer Massenpetition, die von nahezu allen erwachsenen Armeniern Karabachs unterstützt wurde.
- d. Die Karabach-Armenier forderten die Realisierung des Rechts auf nationale Selbstbestimmung durch die Vereinigung des autonomen Gebiets mit der Sowjetrepublik Armenien im Staatsverband der Sowjetunion. Die Forderung war im Unterschied zu der Entscheidung von 1921 vollauf legitim. Mehr als das: unter den repressiven Bedingungen des totalitären Sowjetsystems waren ihre Petitionen ein vollwertiges Äquivalent für eine förmliche Volksabstimmung unter neutraler, internationaler Beobachtung, denn sie waren Ausdruck des authentischen politischen Willens der Volksgruppe der Armenier von Karabach.
- e. Die zentrale sowjetische Partei- und Staatsführung hat zusammen mit der Führung der Republik Aserbaidtschan die Forderung Berg-Karabachs zurückgewiesen. 1989 unterstellte die Union sich das Gebiet wegen der in Gewaltaktionen ausartenden interethnischen Spannungen ihrer direkten Verwaltung. Das war keine Lösung des Problems. Moskau und Baku verstiesen mit der Verweigerung ihrer Zustimmung zur Vereinigung Karabachs mit der Sowjetrepublik Armenien vielmehr gegen das Prinzip der nationalen Selbstbestimmung.

## II. BEGRÜNDUNG DES SELBSTBESTIMMUNGSRECHTS BERG-KARABACHS AUFGRUND DES STAATSRECHTS DER SOWJETUNION

- a. Aus juristischer Sicht ist Berg-Karabach seit 1991 nicht mehr Teil der Republik Aserbaidschan, denn das autonome Gebiet hat ein ihm vom Staatsrecht der Sowjetunion eingeräumtes Selbstbestimmungsrecht ausgeübt. Dieses staatsrechtliche Selbstbestimmungsrecht hat das Autonome Gebiet Berg-Karabach durch das Gesetz der UdSSR vom 3. April 1990 erhalten. Es regelte «das Verfahren der Entscheidung der Fragen, die mit dem Austritt einer Unionsrepublik aus der UdSSR verbunden sind» (im Weiteren kurz «Austrittsgesetz»), und schuf damit erstmals einen Mechanismus für die Ausübung des von Art. 72 der UdSSR-Verfassung vom 7. Oktober 1977 garantierten Rechts einer Unionsrepublik zum «freien Austritt» aus dem Staatsverband der UdSSR. Zwar besaßen die im Status unterhalb einer Unionsrepublik stehenden autonomen Gebietseinheiten selbst das verfassungsmässige Austrittsrecht nicht, aber Art. 3 des Austrittsgesetzes räumte ihnen das Recht ein, den Austritt der Unionsrepublik aus der UdSSR nicht mit zu vollziehen, also in der Union zu verbleiben. Art. 3 des Austrittsgesetzes verlieh den autonomen Gebietseinheiten der UdSSR mithin ein Optionsrecht, sich entweder für den Austritt zusammen mit der Unionsrepublik oder für den Verbleib in der (dann territorial verkleinerten) Union zu entscheiden. Das staatsrechtliche Optionsrecht diente letztlich der Ausübung des nationalen Selbstbestimmungsrechts. Auch das armenisch besiedelte «Autonome Gebiet Berg-Karabach» sollte sich daher auf das Optionsrecht des Austrittsgesetzes berufen können!
- b. Der Fall des Art. 3 des Austrittsgesetzes trat ein, als am 30. August 1991 die Unionsrepublik Aserbaidschan ihre Unabhängigkeit erklärte und diesen Schritt am 18. Oktober 1991 durch einen «Verfassungsakt» bekräftigte, denn dadurch vollzog Aserbaidschan den Austritt aus der Sowjetunion. Berg-Karabach erklärte sich darauf am 2. September – unter ausdrücklicher Berufung auf Art. 3 des Austrittsgesetzes – zur «Republik Arcach» und bekundete seinen Willen, im Staatsverband der UdSSR bleiben zu wollen. Am 10. Dezember 1991 hat das Volk von Berg-Karabach dann den Beschluss durch eine Volksabstimmung bekräftigt. Die Sowjet-

union bestand zu dieser Zeit noch; sie ging als Staat erst am 21. (nach einer anderen Meinung am 25.) Dezember 1991 unter. Infolgedessen war Berg-Karabach – aus dem Blickwinkel des sowjetischen Staatsrechts betrachtet – zu dieser Zeit kein Bestandteil Aserbaidschans mehr. Aserbaidschan ist ohne Berg-Karabach aus der UdSSR ausgetreten. Zwar hat Aserbaidschan das bis heute nicht akzeptiert, aber auf seinen entgegenstehenden Willen kommt es wegen des damals noch geltenden Austrittsgesetzes nicht an.

- c. Die Staatsgrenzen der ehemaligen Sowjetrepublik Aserbaidschans sind von ihrem Austritt aus der UdSSR nicht unberührt geblieben. Ihr Schicksal richtet sich nach dem völkerrechtlichen Prinzip des «uti possidetis juris». Dessen Inhalt wird von der «Frontier Dispute»-Entscheidung des Internationalen Gerichtshofes (ICJ) vom 22.12. 1986 und den «Guidelines on the Recognition of New States in Eastern Europe and in the Soviet Union» der Badinter-Kommission der EU vom 16.12.1991 bestimmt. Aus ihnen folgt, dass sich die Aussengrenzen des durch Dismemberation der UdSSR entstandenen unabhängigen Staates Aserbaidschan jene Grenzen sind, die sich aus der Anwendung des Staats- und Verwaltungsrechts UdSSR als Metropolitanstaat ergeben. Massgebend sind folglich die Vorschriften des sowjetischen Staatsrechts, die bei dem Vollzug des Austritts Aserbaidschans aus der UdSSR galten, also auch das Austrittsgesetz vom 3. April 1990. Die Verwaltungsgrenzen zum «Autonomen Gebiet von Berg-Karabach» sind infolgedessen Teil der neuen völkerrechtlichen Aussengrenzen Aserbaidschans geworden.

## III. BEGRÜNDUNG DES SELBSTBESTIMMUNGSRECHTS BERG-KARABACHS DURCH DAS VÖLKERRECHT

Berg-Karabachs Recht, einen eigenen Staat zu gründen und darin zu leben, ist auch durch das im Völkerrecht wurzelnde Selbstbestimmungsrecht begründet, denn die «Republik Berg-Karabach (Arcach)» erfüllt die dafür geltenden rechtlichen Voraussetzungen.

- a. Das Selbstbestimmungsrecht der Völker ist ein Prinzip des Völkerrechts. Es ist durch Art. 1 Nr. 2 und Art. 55 der UNO-Charta als solches anerkannt. Seinen Inhalt bestimmen die insofern gleichlautenden Art. 1 Abs. 1 der beiden

Menschenrechtspakte der Vereinten Nationen vom 19. Dezember 1966, die 1976 in Kraft getreten sind. Das Selbstbestimmungsrecht ist Teil des Völkergewohnheitsrechts und hat nach herrschender Meinung die Kraft und den Rang von zwingendem Recht («jus cogens»). Ausdrücklich anerkannte Möglichkeiten seiner Verwirklichung sind «die Gründung eines souveränen und unabhängigen Staates» und «die freie Eingliederung in einen unabhängigen Staat». Das ergibt sich aus Absatz 4 des fünften Prinzips der Friendly Relations Declaration der UN-Generalversammlung vom 24. Oktober 1970, welcher den Inhalt des Selbstbestimmungsrechts insofern verbindlich interpretiert.

- b. Die Republik Berg-Karabach erfüllt die Voraussetzungen für die Inanspruchnahme des völkerrechtlichen Selbstbestimmungsrechts in subjektiver und in objektiver Hinsicht. Das Volk von Berg-Karabach daher die Qualität eines Subjektes bzw. Trägers des Selbstbestimmungsrechts. Zwar gehören die Armenier von Karabach dem Ethnos der Armenier insgesamt an, aber nach der ganz herrschenden Meinung in der Völkerrechtswissenschaft kann auch ein hinreichend abgegrenzter Teil eines Volkes, eine Volksgruppe, Subjekt des Selbstbestimmungsrechts sein. Die Armenier von Karabach erfüllen, nicht zuletzt wegen ihrer besonderen, Jahrhunderte langen Geschichte die dafür massgebenden Kriterien. Sie unterscheiden sich hinsichtlich ihrer Sprache, Religion, Kultur und Mentalität wesentlich von den Aseris, dem staatstragenden Ethnos der Republik Aserbaidschan.
- c. Das Volk von Karabach erfüllt auch die subjektive Seite des Selbstbestimmungsrechts, denn es hat während des gesamten 20. Jahrhunderts danach gestrebt, sein politisches Schicksal selbst zu bestimmen und diesen Wunsch durch die Vereinigung mit der Sowjetrepublik Armenien (Erevan) zu verwirklichen. Als das aus politischen Gründen nicht möglich war, hat es sich für die Gründung und das Leben in einem eigenen Staat entschieden und das durch das reale staatliche Leben in der Republik Arcach in nun bald 20 Jahren bekräftigt.
- d. Das Volk von Berg-Karabach ist ferner berechtigt, für sich das Selbstbestimmungsrecht in seiner stärksten Form, nämlich in Gestalt der Sezession von der Republik Aserbaidschan in Anspruch zu nehmen. Aus Absatz 7 des fünften Prinzips der erwähnten «Friendly Relations Declaration» ergibt sich die Schlussfolgerung,

dass eine Volksgruppe sich von einem Staat dann abspalten darf, wenn es von diesem Staat gar nicht oder nicht mehr «repräsentiert» angemessen wird. Davon kann jedenfalls dann keine Rede mehr sein, wenn der Volksgruppe wegen ihrer Diskriminierung, Unterdrückung und brutalen Behandlung ein weiteres Leben in dem betreffenden Staat nicht mehr zugemutet werden kann.

- e. Diese Bedingungen sind im Falle des Volkes von Karabach erfüllt. Die Armenier Karabachs wurden von der Sowjetregierung in Baku stark benachteiligt und nachhaltig diskriminiert, und als sie während der Perestroika mit Bittschriften (Petitionen), mit Beschlüssen ihrer Volksvertretung (Gebietssowjet) und sonstigen friedlichen Mitteln die lange unterdrückte, völlig legitime Forderung nach Ausübung des Selbstbestimmungsrechts erhoben, liess die aserbaidische Regierung die Furie der Gewalt auf die Armenier in ihrer Republik los. So kam es zu den Pogromen von Sumgait (Februar 1988), Baku und in anderen Städten (1990). Mehr als das: Indem die aserbaidische Regierung 1992/ 1993 versucht hat, das in Übereinstimmung mit dem sowjetischen Staatsrecht aus dem Verband Aserbaidschans ausgeschiedene Berg-Karabach mit militärischer Gewalt zurückzuerobern, hat die Republik Aserbaidschan ihren Jurisdiktionsanspruch auf Berg-Karabach verwirkt. Berg-Karabach kann deswegen nicht mehr zugemutet werden, unter die Herrschaft Bakus zurückzukehren, und zwar umso weniger, als Berg-Karabach seit etwa 20 Jahren sich unabhängig von Aserbaidschan selbst verwaltet und in der Republik Arcach bereits eine neue Generation von Karabach Armeniern herangewachsen ist.
- f. Die Republik Aserbaidschan hat die legitim, legal und friedlich erhobene Forderung des armenischen Volkes von Berg-Karabach nach nationaler Selbstbestimmung gewaltsam unterdrückt und damit das Recht gebrochen. Obendrein hat sie den Krieg zur Unterwerfung Berg-Karabachs verloren und sich gezwungen gesehen, im Mai 1994 mit Karabach (und Armenien) ein alle Seiten völkerrechtlich bindendes Waffenstillstandsabkommen abzuschliessen. Infolgedessen hat Aserbaidschan – völlig zu Recht – keine Macht mehr über das Gebiet.

#### IV. SCHLUSS

So ist abschließend zu konstatieren, dass Berg-Karabachs Anspruch auf Verwirklichung des Selbstbestimmungsrechts der Völker und auf die Existenz als eigener Staat erstens moralisch und politisch legitim ist, dass er zweitens durch das Staatsrecht der Sowjetunion und drittens durch das universelle Völkerrecht begründet ist und dass viertens das Volk von Berg-Karabach seinen Anspruch in Form der Republik Arcach auch

tatsächlich realisiert hat. Man muss sich darüber wundern, wie schwer es der internationalen Gemeinschaft fällt, eine Realität, nämlich die Republik Arcach, förmlich zur Kenntnis zu nehmen und rechtlich anzuerkennen, obwohl die Republik Arcach nicht nur die Moral, sondern auch das Recht, und das auch noch in doppelter Weise, auf ihrer Seite hat.

# LES CONCEPTS D'INTÉGRITÉ TERRITORIALE ET DE DROIT DES PEUPLES À DISPOSER D'EUX-MÊMES EN DROIT INTERNATIONAL. L'EXEMPLE DU HAUT-KARABAGH

par Gérard Guerguèrian

La question de l'auto-détermination des peuples est parmi les questions les plus épineuses que le droit international ait eu à résoudre. Par l'essence même du droit international, qui est un droit élaboré 'par les États et pour les États', il est difficile de concevoir pour ces mêmes États de consacrer un principe, dont l'application à des situations diverses et objectives, peut aboutir à remettre en cause l'existence même d'un État, du moins une partie substantielle de la sphère territoriale dans laquelle il exerce une souveraineté absolue.

La tendance naturelle à vouloir confiner ce nouveau « droit des peuples » consacré par la Charte des Nations Unies au lendemain de la deuxième guerre mondiale a connu des tentatives nombreuses, dont la plus connue a été celle des Nations Unies elle-même qui a longtemps considéré qu'il devait se limiter à la liste des territoires non autonomes appelés à devenir indépendants. On a dans la foulée consacré le principe que ce nouveau droit ne s'appliquait qu'aux situations coloniales. Par la suite, en vue de renforcer le confinement du principe, on a fait appel à des concepts élaborés par la jurisprudence internationale, tel le principe de l'*Uti Possidetis juris* appliqué par les magistrats à des situations particulières.

C'était méconnaître l'évolution particulière que connaît le droit international depuis quelques décennies, par suite de la nouvelle configuration de la communauté internationale et de ses acteurs, issus eux-mêmes des ouvertures opérées par l'application du « droit des peuples à disposer d'eux-mêmes », et de la nécessité devenue évidente de doter ladite communauté internationale d'un véritable système juridique mature. Car le droit international est après tout un droit, et en ce sens, intègre un sentiment universel, celui de justice. On l'a vu avec la création de la Cour pénale internationale, on le voit désormais dans les décisions de la Cour internationale de Justice qui appréhende désormais ses décisions sous l'angle de la justice, et les résolutions de l'Organisation Mondiale qui constituent un corps de règles et de législation internationale tout en respectant la souveraineté des États.

Nous constatons cette évolution dans la manière d'appréhender la notion d'intégrité territoriale longtemps opposée et de manière erronée au droit des peuples à disposer d'eux-mêmes.

## I. L'INTÉGRITÉ TERRITORIALE :

- Le concept d'intégrité territoriale est une notion ancienne auquel il a été souvent fait référence dans les relations internationales. Il constitue un pilier de la souveraineté territoriale. La Cour Internationale de Justice (« CIJ ») l'a rappelé à plusieurs reprises : « Entre États indépendants, le respect de la souveraineté territoriale est l'une des bases essentielles des rapports internationaux », <sup>8</sup>, « La Cour rappelle que le principe de l'intégrité territoriale constitue un élément important de l'ordre juridique international (...) »<sup>9</sup>.
- Les références sont nombreuses dans les instruments internationaux, avec pour principale source l'article 2, paragraphe 4 de la Charte des Nations Unies qui énonce que : « Les membres de l'organisation s'abstiennent, dans leur relations internationales, de recourir à la menace ou à l'emploi de la force, soit contre l'intégrité territoriale ou l'indépendance de tout État, soit de tout autre manière incompatible avec les buts des Nations Unies ».

Ce texte vient à la suite de l'article 10 du Pacte de la Société des Nations qui indiquait

« (...) Les membres de la Société s'engagent à respecter et à maintenir contre toute agression extérieure l'intégrité territoriale et l'indépendance politique présente de tous les membres de la Société ».

- Dans la même perspective, l'Acte final d'Helsinki, dans son paragraphe 4 est venu appuyer le concept à la lueur des évolutions qui se dessinaient en Europe :

« Les États membres respecteront l'intégrité territoriale de chacun des autres États participants » et

<sup>8</sup> CIJ, Aff. du détroit de Corfou, 9 avril 1949, Rec.1949, p. 35

<sup>9</sup> CIJ, Aff. relative à la conformité au droit international de la déclaration unilatérale d'indépendance au Kosovo, 22 Juillet 2010, Rec. 2010, p. 80

« Les États participants tiennent pour inviolable leurs frontières telles qu'elles existent à ce jour et quel qu'en soit à leurs yeux le statut juridique »<sup>10</sup>.

- Enfin, la notion a été renforcée par l'émergence, depuis la deuxième guerre mondiale, de la règle de l'interdiction de l'emploi de la force. L'utilisation de la force, l'agression étant désormais interdite en dehors des règles édictées par la Charte, les États sont dans l'obligation de respecter l'intégrité territoriale des autres États.  
« Tout État doit s'abstenir de toute action visant à rompre partiellement ou totalement l'unité nationale et l'intégrité territoriale d'un autre État ou d'un autre pays »<sup>11</sup>.
- Le concept est ainsi intimement lié au principe du non recours à l'emploi de la force, dont le fondement procède de la nécessité d'assurer la stabilité et une solution durable dans la détermination des frontières terrestres. La CIJ y fait référence de manière indiscutable pour faire des frontières terrestres entre États une délimitation durable afin d'éviter les conflits :  
« D'une manière générale, lorsque deux pays définissent entre eux une frontière, un de leurs principaux objectifs est d'arrêter une solution stable et définitive »<sup>12</sup>.
- Il apparaît donc essentiel pour la sécurité des États et celle des relations internationales que la délimitation spatiale des États, et donc de leurs frontières, ne puisse être mise en cause par une autre souveraineté territoriale, et qu'elle soit fixée de manière stable et pérenne. La guerre étant souvent provoquée par des revendications territoriales, le concept dit de « l'intégrité territoriale » procède des mécanismes intrinsèques au maintien de la Paix et de la sécurité collective.
- On constatera néanmoins que le principe est inscrit comme une obligation à la charge seule des États et que la portée du concept est limitée aux relations entre États. Tous les textes auxquels il est possible de faire référence ne citent que les États.

## II. LE DROIT À L'AUTODÉTERMINATION OU DROIT DES PEUPLES À DISPOSER D'EUX-MÊMES :

- L'autodétermination est un 'droit' qui vise à donner, à des 'peuples' qui n'en disposent pas, un statut interne et international.
- Le principe a été consacré par la Charte des Nations Unies en son article 1, par. 2 qui indique que le but de l'Organisation Mondiale est de « développer entre les nations des relations amicales fondées sur le respect du principe d'égalité de droits des peuples et de leur droit à disposer d'eux-mêmes, et prendre toutes mesures propres à consolider la paix dans le monde ».
- La problématique principale pour déterminer l'application du principe à des situations données résulte de l'absence de définition de la notion de « peuple » sur le plan juridique.
- Celle-ci s'entend naturellement d'une communauté humaine homogène sur le plan culturel, religieux ou linguistique aspirant à vivre ensemble. Cela peut également s'entendre d'une communauté liée par une histoire et une destinée commune ayant forgé des liens de solidarité tellement puissants que les individus qui la composent souhaitent perpétuer une telle destinée commune.
- Le droit international, en l'état actuel, ne reconnaît pas une telle définition en raison de la complexité qui surgirait des difficultés à harmoniser une définition capable de s'appliquer à des situations multiples et diverses. En effet, un tel principe « (...) introduit dans le système des entités sociales non formelles, difficiles à saisir que sont les 'peuples' »<sup>13</sup>. Faut-il privilégier le lien linguistique ou l'origine ethnique ? Quelle place donner à l'histoire commune et au brassage des populations ? Autant de questions qui complexifient toute tentative de définition objective.
- Pour identifier le « peuple » titulaire d'un tel droit, le droit international fait référence à l'assise spatiale sur laquelle se trouve une population en situation de domination étrangère. L'idée sous-jacente vise à libérer de la domination étrangère un territoire avec sa population ; l'implantation (territoriale) va ainsi permettre d'identifier le peuple ayant le droit de s'autodéterminer. A *contrario*, l'absence de territoire délimité par des

<sup>10</sup> Doc. CSCE II/A/12, p. 3

<sup>11</sup> Résolution 2625 (XXV) de l'Assemblée générale des Nations Unies

<sup>12</sup> CIJ, Aff. Du temple de Préah Vihear, Rec., 1962, p. 34

<sup>13</sup> G. Abi Saab, « droit des peuples à disposer d'eux-mêmes », in cours général de droit international public, RCADI, 1987, vol. VII, p. 390

frontières ou des limites administratives autorise le rejet d'une éventuelle protection.

- En ce sens, la Charte des Nations Unies contient, dans son chapitre XI une « Déclaration relative aux territoires non autonomes », c'est-à-dire des « ... territoires dont les populations ne s'administrent pas encore complètement elles-mêmes... » (Art. 73).
- La résolution 1541, (XV) de 1960 va donner le critère d'identification des territoires non autonomes :  
« tout territoire géographiquement séparé et ethniquement ou culturellement différent du pays qui l'administre » (principe IV).
- La résolution 2625 (XXV), du 24 Octobre 1970 va consolider le statut juridique et clarifier son contenu normatif en reconnaissant aux 'territoires non autonomes' un statut séparé et distinct du territoire de l'État qui les administre.
- Cette approche est confirmée par la Cour Internationale de Justice qui considère que  
« L'évolution (...) du droit international à l'égard des territoires non autonomes, tel qu'il est consacré par la Charte des Nations Unies, a fait de l'autodétermination un principe applicable à tous ces territoires »<sup>14</sup>.
- Par ailleurs, et de manière désormais indiscutable, et on néglige souvent de le mentionner, le principe de « droit des peuples à disposer d'eux-mêmes » à été érigé par la Cour Internationale de Justice comme une norme supérieure du droit international, qui prévaut donc sur tout autre principe, au même titre que la prévention et la répression du crime de Génocide :  
« Le droit des peuples à disposer d'eux-mêmes est l'un des principes essentiels du droit international contemporain et qu'il est opposable erga omnes »<sup>15</sup>.
- Or, en lui attribuant ainsi le statut d'une norme supérieure du droit international, opposable à tous les États « erga omnes » le droit des peuples à disposer d'eux-mêmes va prévaloir sur des titres préexistants, ou sur des possessions, en particulier sur les 'effectivités', ou autres solutions (*Uti possidetis*) dégagées par le droit international pour le règlement des différends internationaux en matière de souveraineté.

### III. INTÉGRITÉ TERRITORIALE ET AUTODÉTERMINATION :

- On a longtemps voulu opposer « l'intégrité territoriale » au « droit à l'autodétermination » ou « droit des peuples à disposer d'eux-mêmes » malgré l'absence dans les textes et les instruments internationaux d'une quelconque opposition entre les deux concepts.
- La doctrine avait déjà réalisé la différenciation des deux concepts, en raison d'une part de la primauté du « droit des peuples à disposer d'eux-mêmes » sur les autres principes du droit international général, la CIJ ayant considéré que ce droit était opposable « erga omnes », c'est-à-dire à tous les États (CIJ, *Affaire du Timor oriental*, 30 Juin 1995, p.29), mais aussi et surtout en raison de la contradiction inhérente à étouffer un droit pour les peuples à vouloir se libérer d'une domination étrangère, une telle volonté pouvant de manière systématique et récurrente remettre en cause l'objectif de stabilité et de Paix poursuivi par la communauté internationale.
- La Cour Internationale de Justice dans l'Affaire relative à la conformité au droit international de la déclaration unilatérale d'indépendance relative au Kosovo du 22 Juillet 2010 vient de clore ce débat dans un attendu d'une grande clarté. Il va par la même occasion refusé de trancher sur un droit éventuel à la sécession que le droit international a toujours eu du mal à appréhender en raison du dogme de la souveraineté territoriale absolue des États en refusant de situer la question du Kosovo à ce niveau.
- Après avoir affirmé l'importance du principe d'intégrité territoriale, cité les différentes sources qui rendent obligatoires la règle d'interdiction, à savoir la Charte des Nations Unies, ainsi que l'Acte final d'Helsinki, en précisant à chaque fois les obligations qui découlent de la règle de droit pour les États, la Cour conclut de manière indiscutable que  
« la portée du principe de l'intégrité territoriale est donc limitée à la sphère des relations inter-étatiques »<sup>16</sup>.
- La règle de l'intégrité territoriale ne peut donc concerner la population d'un territoire situé au sein d'un État et qui aspire à disposer de lui-même.

<sup>14</sup> CIJ, « Avis consultatif sur le sud ouest africain », du 24 Juin 1971, p. 52

<sup>15</sup> CIJ, *Affaire du Timor Oriental*, 30 Juin 1995, p. 29

<sup>16</sup> CIJ, *Affaire relative à la conformité au droit international de la déclaration unilatérale d'indépendance du Kosovo*, 22 Juillet 2010, Rec. 2010, p. 80

#### IV. CONCLUSIONS :

– Par conséquent, et en l'état actuel du droit positif, la règle de l'intégrité territoriale qui ne s'applique que dans les relations interétatiques, ne peut être invoquée à l'encontre de situations où la population d'un État démembré souhaite exercer son droit à l'autodétermination. Pour qu'un tel droit puisse être exercé, il est nécessaire pour la population concernée, en plus du lien historique, ethnique ou linguistique, de disposer d'une assise territoriale clairement délimitée:

« Le peuple ayant le droit de disposer de lui-même est identifiable par le territoire sur lequel il est implanté »<sup>17</sup>.

– Il en est ainsi du territoire du Haut-Karabagh qui a été érigé par l'administration soviétique en « Région Autonome », avec une délimitation territoriale clairement identifiée<sup>18</sup>.

– A titre subsidiaire, s'il en était besoin, il est de notoriété que la République de l'Azerbaïdjan n'exerce plus de compétences étatiques sur la 'Région Autonome' du Haut-Karabagh depuis au moins 1988.

– Cette situation perdure depuis la décision du Soviet Suprême de l'URSS en date du 20 Janvier 1989<sup>19</sup> (qui a suivi la nomination d'un envoyé spécial en 1988) instituant une autorité spéciale au Haut-Karabagh, avec supervision directe du gouvernement central de l'URSS ; la République de l'Azerbaïdjan a perdu à cette occasion les attributs essentiels de la souveraineté territoriale d'un État en n'exerçant pas les compétences exclusives d'un État qui se déclinent par l'administration et la gestion du territoire.

– La Région Autonome ayant refusé depuis cette date, et par référendums subséquents de ne pas faire partie de la République de l'Azerbaïdjan, il est ainsi indéniable que la population du Haut-Karabagh s'est autodéterminée en exerçant son droit reconnu par le droit international contemporain.

– L'expression de ce refus, exprimée alors que l'URSS constituait un État au sens du droit international, est par ailleurs conforme aux dispositions internes en vigueur au sein de

la fédération quand à la volonté des Régions Autonomes de ne plus faire partie d'une république fédérée (Art. 3 de la loi sur les procédures de sécession au sein de l'Union des Républiques Socialistes Soviétiques). Cette volonté s'est exprimée de manière constante depuis la dissolution de l'URSS et pour la première fois dès la déclaration d'indépendance de la République d'Azerbaïdjan.

#### V. CONCLUSIONS SUPPLÉMENTAIRES

– En ce qui concerne la question du rattachement du Haut-Karabagh à la République d'Arménie, il est clair qu'il s'agit d'une question devant faire l'objet d'une négociation. Il n'en demeure pas moins que les décisions arbitraires prises en 1921 et 1923 de lier le territoire de la Région Autonome à la République de l'Azerbaïdjan créent un sentiment d'injustice flagrant quand à la légitimité de l'ensemble territorial de l'Azerbaïdjan. La règle de *l'Uti Possidetis* trouve, en la matière, ses limites. Les démembrements administratifs opérés par les puissances coloniales peuvent difficilement prévaloir sur les réalités historiques, culturelles et ethniques lorsqu'ils sont imposés sans aucune justification.

– Il en est de même de la question des territoires jouxtant la Région Autonome dont la réalité arménienne, par le biais du patrimoine culturel qui s'y trouve, imprime la nécessité de trouver une solution négociée à leur statut futur.

– L'État sur lequel se trouvent de tels biens vestiges a l'obligation au sens du droit international de les protéger et préserver ; un droit d'accès aux biens culturels en vue de les rénover et de les préserver en les gardant vivants serait un signe positif pour la promotion des relations amicales entre les deux populations.

<sup>17</sup> André Moine, « les titulaires du droit de disposer collectivement d'eux-mêmes » in La France, l'Europe et le Monde, mélanges en l'honneur de Jean Charpentier, Paris, Pédone, 2009, p.190

<sup>18</sup> Décision du 7 Juillet 1923 du Soviet Suprême d'Azerbaïdjan, par suite des décisions prises en juillet 1921 par le Bureau Caucasiens du comité central de l'URSS.

<sup>19</sup> Décret du Présidium du Soviet suprême de l'URSS sur l'introduction d'une forme de gouvernance spéciale dans la Région autonome du Haut-Karabagh de la République soviétique d'Azerbaïdjan.

# L'AVENIR DU CONFLIT DU HAUT-KARABAGH : LES SCÉNARIOS POSSIBLES ET LEURS CONSÉQUENCES GÉOPOLITIQUES

par Julien Zarifian

La prospective géopolitique est une activité passionnante et utile. En effet, établir des scénarios sur l'avenir d'une situation géopolitique ou d'un conflit permet aux observateurs d'y réfléchir en profondeur et aux décideurs politiques de s'y préparer au mieux. Toutefois, cette activité comporte des risques. En effet, se projeter dans l'avenir géopolitique, c'est mêler hypothèses et suppositions à l'analyse, le tout étant marqué par les opinions et les impressions de l'auteur. Les exemples d'erreurs de prédiction, ou de non-prédiction d'événements importants, sont légion et, alors que l'objectif est d'éclairer le grand public et/ou aider les décideurs politiques dans leur travail, la prospective peut induire les uns et les autres en erreur. Le chercheur qui pratique cette activité doit ainsi le faire avec la plus grande prudence, sans se laisser griser par son caractère stimulant intellectuellement, et chercher au maximum à établir plusieurs pistes de réflexion plutôt qu'un scénario prévisionnel unique. Les lecteurs ou le public doivent quant à eux prendre la prospective pour ce qu'elle est : une simulation offrant des perspectives de réflexion, tout en gardant à l'esprit que la géopolitique et en particulier la géopolitique des conflits, est souvent imprévisible, et ses évolutions sont parfois même improbables.

Depuis maintenant 17 ans qu'il est « gelé », c'est-à-dire que les belligérants azéris et arméniens n'ont pas repris les armes sans pour autant trouver de terrain d'entente, le conflit du Haut-Karabagh déroge quelque peu à cette règle : on ne peut pas dire qu'il ait connu des évolutions particulièrement surprenantes ou imprévisibles. Les deux parties campent sur leurs positions. La partie arménienne, qui a gagné l'enclave par les armes, refuse son retour dans le giron azéri et argue du droit à l'autodétermination des peuples. Toutefois, pour ne pas envenimer les choses, l'Arménie n'a elle-même pas reconnu l'indépendance du Haut-Karabagh à ce jour. La position officielle de l'Azerbaïdjan est que la région et les territoires qui l'entourent doivent revenir dans le giron national, suivant le principe d'intangibilité des frontières. Sur ces bases, le dossier a assez peu évolué ces dernières années. Le cessez-le-feu, signé en 1994 par les autorités d'Arménie, d'Azerbaïdjan et du Haut-Karabagh, sur médiation de la Russie, est respecté, bien que des escarmouches aient

fréquemment lieu sur la ligne de démarcation. Le discours et les attitudes sont particulièrement bellicistes, en particulier du côté azéri, et les deux parties consolident leurs armées et demeurent sur le pied de guerre. Dans le même temps, le contact n'est pas rompu grâce aux efforts du Groupe de Minsk de l'OSCE, co-présidé par la Russie, les États-Unis et la France, qui pilote, sans grand succès, les négociations depuis la fin de la phase armée. Les plus hautes autorités des deux pays se rencontrent ainsi régulièrement (rencontres auxquelles ne participent officiellement pas les Arméniens du Haut-Karabagh que l'Azerbaïdjan refuse de considérer comme une « partie » dans le processus de résolution de ce conflit) mais, jusqu'à maintenant, rien n'a fait évoluer le *statu quo*, de « ni guerre-ni paix » qui prévaut donc depuis 1994. Toutefois, cette situation ne semble pas satisfaire aucune des deux parties.

## LE FUTUR DU CONFLIT « GELÉ » : LES PISTES ENVISAGEABLES

### *Le maintien du statu quo*

Dans un avenir proche, le maintien du *statu quo* est toutefois, à ce jour, le scénario le plus probable. La partie arménienne n'a, *a priori*, aucune raison de redéclencher le conflit. L'Azerbaïdjan menace régulièrement de le faire mais, vu que les co-présidents du Groupe de Minsk y sont fermement opposés, on peut supposer que le pas ne sera pas sauté. D'autant qu'il n'a sûrement pas échappé au pouvoir azéri que la reprise des armes expérimentée par le président géorgien Mikhaïl Saakachvili pour reprendre le contrôle de la région sécessionniste d'Ossétie du sud s'est avérée désastreuse et contre-productive pour son pays.

En outre, la Russie est l'alliée militaire de l'Arménie et est présente militairement dans ce pays par divers biais, notamment du fait d'un accord stratégique majeur signé en 1995, puis renouvelé en août 2010. Ce second accord, de 2010, assure à la Russie son installation dans la base militaire de Gumri, au nord de l'Arménie, qui abriterait environ 5 000 soldats russes, jusqu'en 2044. Il prévoit aussi que la Russie fournira à l'Arménie du matériel militaire de pointe et, selon toute vraisemblance, étend la protection russe de la frontière arméno-turque, conjointe-

ment gardée, depuis 1995, par des gardes-frontières russes et arméniens, à toutes les frontières de l'Arménie (avec la Géorgie, l'Iran et l'Azerbaïdjan). En rouvrant les hostilités, l'Azerbaïdjan risquerait donc d'entrer dans un conflit diplomatique, voire militaire, grave avec la Russie. D'autant que l'Arménie est aussi membre de l'Organisation du Traité de Sécurité Collective<sup>20</sup> qui assure à tous ses membres l'assistance des autres en cas d'attaque.

Du reste, en plus d'altérer ses relations aux grandes puissances régionales et mondiales, Bakou prendrait, d'une part le risque de perdre la guerre et donc définitivement l'enclave (les forces arméniennes sont réputées bien équipées et bien entraînées), voire, aussi, de nouveaux territoires. D'autre part, le régime Aliiev qui est contesté par certains milieux en Azerbaïdjan, d'opposition et islamistes notamment, prendrait un sérieux risque en misant sur une reprise du conflit et, en cas de défaite, pourrait se faire démettre. Dans le contexte actuel de révolte contre les régimes autoritaires en monde arabe, on peut aussi supposer que les leaders dont la légitimité démocratique est contestée ont tout intérêt à ne pas prendre d'initiative hasardeuse.

#### *Une reprise des hostilités*

Dans le même temps, un certain nombre de développements, récents et moins récents, laissent à penser que l'on pourrait arriver à point critique, où les belligérants, sur impulsion azérie, reprendraient les armes. Ce n'est, à ce stade, sans doute pas le scénario le plus probable, mais il ne peut pas être occulté. Les signaux allant dans le sens d'une reprise du conflit ne sont pas nouveaux, mais ont tendance, ces derniers mois, à se multiplier et à gagner en intensité. Le point le plus critique est l'augmentation considérable du budget militaire azéri, corrélée aux menaces récurrentes proférées par les plus hautes autorités de ce pays. En effet, ce budget a été multiplié par plus de 18 entre 2005 et 2011, pour dépasser les 3 milliards de dollars en 2011 et compter pour 20% du budget total de l'État azéri<sup>21</sup>. S'il est difficile de savoir exactement comment ce budget est utilisé, il semble évident que, l'objectif d'avoir une armée modernisée et compétente est, à un moment ou un autre, de s'en servir. D'autant que l'Azerbaïdjan n'est pas menacé et n'a pas le besoin de faire progresser son armée à des fins dissuasives ou défensives. Dans

le même temps, le discours des autorités apparaît comme de plus en plus anti-arménien et belliciste. Là encore, ce n'est pas chose nouvelle. La présidence azérie menace régulièrement de reprendre le Haut-Karabagh par les armes, et l'Arménie a été officiellement définie comme l'« ennemi principal » par les autorités<sup>22</sup>. Le discours officiel est même souvent ouvertement anti-arménien et, à l'occasion, à consonance raciste. Dans ce triste domaine, un paroxysme a sans doute été atteint à l'été 2004 quand le porte-parole du ministère de la Défense, le Colonel Ramiz Melikov, a expliqué que : « L'Arménie cessera d'exister en tant qu'État indépendant » et « son territoire deviendra une partie de l'Azerbaïdjan dans les 25 à 30 prochaines années.<sup>23</sup> »

Les escarmouches à la frontière ont aussi tendance à se multiplier ces derniers temps, bien qu'elles soient légères depuis les années 1990, faisant, au total, plusieurs centaines de morts<sup>24</sup>. Selon certains observateurs, elles seraient même quasi-quotidiennes depuis quelques mois. Le ministère de la Défense arménien a d'ailleurs rapporté 200 violations du cessez-le-feu par l'armée azérie entre le 30 janvier et le 5 février 2011, soit près de 1000 projectiles tirés vers les positions du Haut-Karabagh<sup>25</sup>.

Autre manifestation du durcissement de la position azérie : la volonté d'extraire le dossier du giron de l'OSCE pour le porter devant l'ONU, où Bakou pense pouvoir s'appuyer sur plus d'alliés, notamment en monde turcophone et musulman, et afin de mettre la pression sur le Groupe de Minsk. Cela n'indique certes pas qu'une reprise des combats est proche, mais peut être interprété comme une manifestation d'exaspération de l'Azerbaïdjan. Des tentatives, infructueuses, d'obtenir des résolutions onusiennes condamnant la partie arménienne ont eu lieu en 2004, 2008 et 2010, mais ont toujours été ajournées, *in fine*, notamment du fait du désaccord des pays co-président le Groupe de Minsk, la France, la Russie et les États-Unis.

#### *La solution pacifique dans le cadre du Groupe de Minsk (ou dans un autre cadre)*

Ces développements ne peuvent suffire à affirmer que les combats vont reprendre. Toutefois, ils ne laissent pas non plus entrevoir de solution pacifique au conflit dans un avenir proche.

<sup>20</sup> L'OSTC est considéré comme une sorte de bras armé de la CEI et est composée de la Russie, de la Biélorussie, de l'Arménie, du Kazakhstan, du Kirghizistan et du Tadjikistan.

<sup>21</sup> Shahin Abbasov, Azerbaijan: « Baku Embarks on Military Spending Surge, Seeking Karabakh Peace », *Eurasianet.org*, 22 October 2010.

<sup>22</sup> « Armenia Azerbaijan's « official enemy », *Panorama.am*, 27 août 2007.

<sup>23</sup> « Armenian responds to Azerbaijan in war of words », *RFE/RL*, 9 août 2004, Volume 8, N° 150.

<sup>24</sup> Certaines sources avancent même le chiffre de 3 000 soldats tués de part et d'autre. « Nagorno-Karabakh : Getting to a Breakthrough », International Crisis Group, Europe Briefing N° 5, 7 octobre 2009.

<sup>25</sup> « 200 violations du cessez-le-feu en une semaine », *Armenews.com*, 6 février 2011.

Le processus de négociations existe cependant, dans le cadre du Groupe de Minsk. Malgré des efforts bien réels des trois co-présidents et leur volonté commune sincère de travailler ensemble<sup>26</sup>, aucune solution n'a été trouvée. Apparemment, et contrairement à ce que les leaders arméniens et surtout azéris laissent transparaître à l'attention de leurs opinions publiques, on aurait été proche de trouver une solution au conflit, en particulier en 2001 lors de rencontres à Key West, en Floride. Le négociateur américain d'alors, Rudolf Perina, a même déclaré après-coup que les deux parties ont été extrêmement proches d'un accord<sup>27</sup>. Aujourd'hui, les principes dits de Madrid, précisés lors de rencontres à l'Aquila en 2009 et Muskoka, au Canada, en 2010, ont été résumés en six propositions, par les co-présidents du Groupe de Minsk : « le retour sous contrôle azerbaïdjanais des territoires entourant le Haut-Karabagh ; un statut intérimaire pour le Haut-Karabagh prévoyant des garanties en matière de sécurité et d'administration autonome ; un corridor reliant l'Arménie au Haut-Karabagh ; la définition future du statut juridique final du Haut-Karabagh dans le cadre d'un processus d'expression de la volonté juridiquement contraignant ; le droit de toutes les personnes déplacées et des réfugiés à retourner dans leurs anciens lieux de résidence ; des garanties de sécurité internationales qui incluraient une opération de maintien de la paix.<sup>28</sup> » Ces propositions, malgré des déclarations favorables à Bakou et à Erevan, ne sont pour l'instant pas totalement acceptées par les deux parties et le processus semble au point mort. Toutefois, ces négociations laissent à penser que les deux parties, contrairement à ce que leur postures belliqueuses (qui seraient, suivant cette configuration, essentiellement destinées à conforter et se conforter auprès de leurs opinions publiques) pré-supposeraient, parviennent à travailler ensemble et ont été même proches d'accepter un compromis.

## LES CONSÉQUENCES GÉOPOLITIQUES DES DIFFÉRENTS SCÉNARIOS

### *Conséquences pour les deux parties belligérantes*

Les populations sont pourtant les premières concernées par l'avenir du conflit, d'autant qu'il a fait, durant sa phase armée, un nombre considérable de réfugiés, en général estimé à un million (certai-

nement environ 700 000 musulmans et 300 000 Arméniens), qui font l'objet de discussions dans le cadre des négociations - mais la question est épineuse et peu des choses filtrent. L'idéal, pour elles et, dans l'absolu pour tous les acteurs concernés, serait d'aboutir dans les plus brefs délais à une solution pacifique acceptée par les différentes parties.

Au niveau des États arménien et azéri, on peut penser que leur existence internationale serait facilitée. En revanche, un compromis insatisfaisant pour une ou les deux partie(s) pourrait mettre les autorités en question dans une mauvaise posture par rapport à leur opinion publique et les fragiliser. C'est sans doute d'ailleurs en partie pour cette raison que les deux parties semblent si crispées sur leurs positions. De même, un compromis qui ne serait accepté qu'à contrecœur, pourrait reconduire à une guerre peu de temps après sa signature.

Une reprise du conflit serait sans aucun doute la pire option pour les deux pays concernés et leur population. Quelle que soit l'issue d'une guerre qui pourrait, selon les conditions, être longue, elle se fera au détriment des populations qui souffriront des pertes humaines (militaires avant tout, mais peut-être aussi civiles) et matérielles. De même, les États en pâtiront, notamment au plan économique, puisque l'effort de guerre demandera sans doute des investissements importants et puisqu'il est probable que l'activité économique soit ralentie. L'instabilité politique pourrait aussi s'ajouter au tableau et rendre les choses encore plus compliquées pour les populations. En bref, et sans que cela ne soit véritablement une surprise, une reprise des combats serait désastreuse pour les belligérants et aurait de grandes chances de plonger les deux pays et le Haut-Karabagh dans le chaos.

Dans ces conditions, beaucoup d'observateurs considèrent sans doute, sans l'exprimer ouvertement, que le *statu quo* est, actuellement, la meilleure alternative. Elle n'est toutefois pas l'idéal. D'une part, elle déplaît sans aucun doute à beaucoup en Azerbaïdjan. D'autre part, elle laisse la question des réfugiés, de fait, en suspens<sup>29</sup>. De plus, elle empêche le Haut-Karabagh et ses habitants de mener une existence tout à fait normale (bien que des efforts considérables soient faits sur le terrain pour améliorer les infrastructures et la situation économique). Enfin, elle complique, au moins dans une certaine mesure, la vie diplomatique et le commerce international des deux pays, en particulier, sans doute, de l'Arménie.

<sup>26</sup> Entretien avec Henri Jacolin, co-président du Groupe de Minsk de l'OSCE, 2002-2004, Paris, 12 février 2009.

<sup>27</sup> Emil Danielyan, « Hopes fading in Yerevan for rapid progress on Karabakh settlement », *Eurasianet.org*, 27 février 2004.

<sup>28</sup> « Présentation de l'Azerbaïdjan », Ministère des Affaires étrangères de la République française, [http://www.diplomatie.gouv.fr/fr/pays-zones-geo\\_833/azerbaïdjan\\_457/presentation-azerbaïdjan\\_929/presentation\\_6295.html#sommaire\\_4](http://www.diplomatie.gouv.fr/fr/pays-zones-geo_833/azerbaïdjan_457/presentation-azerbaïdjan_929/presentation_6295.html#sommaire_4).

<sup>29</sup> Notons toutefois que, selon la plupart des sources, la grande majorité des réfugiés, tant côté arménien que côté azéri, aurait retrouvé un logement décent en différents endroits des pays concernés, ou parfois à l'étranger.

### *Les puissances régionales et mondiales et les équilibres géopolitiques*

S'agissant de la Géorgie voisine ou des différentes puissances impliquées au Sud Caucase, (notamment la Russie, les États-Unis, l'Iran, la Turquie et l'Union européenne), tout laisse à penser qu'une reprise du conflit compliquerait considérablement leur tâche, essentiellement car elle les forcerait à se prononcer et donc, potentiellement à se confronter. Même s'il est possible que certains, par exemple à Washington ou Moscou, envisagent une reprise du conflit comme un moyen de rebattre les cartes au Sud Caucase à leur avantage, on peut penser que les grandes puissances, qui ont déjà beaucoup de dossiers de politique étrangère délicats à traiter, en seraient plutôt embarrassées. Seule la Fédération de Russie, pourrait percevoir une reprise des combats comme une occasion de s'imposer encore plus dans la région. Elle aurait alors la possibilité de s'affirmer comme la seule capable d'y mettre fin et d'en profiter pour y accentuer sa présence militaire ou pour imposer ses termes aux belligérants. Ce n'est pas certain non plus que cela soit d'un si grand intérêt pour la Russie, qui est déjà très présente économiquement dans la région (elle le 2e partenaire d'importations de l'Azerbaïdjan, juste après la Turquie) et dont la présence militaire en Arménie, mais aussi en Abkhazie et en Ossétie du sud, ainsi que, dans une très moindre mesure, en Azerbaïdjan, est déjà forte. Ainsi, si on peut supposer que Moscou s'accommode d'une reprise des armes, il n'est pas sûr que cela soit véritablement dans son intérêt, vu que ses leviers d'influence au Sud Caucase sont déjà multiples. En cas de guerre au Haut-Karabagh, il est donc probable que la première réaction des trois coprésidents du Groupe de Minsk et, par extension de la majorité de la communauté internationale, soit la condamnation la plus ferme, suivie d'initiatives pour mettre un terme au conflit. En cas d'enlèvement et au gré des événements, il n'est pas invraisemblable que certains prennent position en faveur de l'un ou l'autre des belligérants. Selon les accords militaires signés et ratifiés, la Russie et les États membres de l'OTSC pourraient intervenir. Ils chercheraient sans doute, toutefois, à l'éviter au maximum. *A priori*, aucun autre pays ne participerait sur le terrain aux hostilités, bien que, en cas de conflit qui s'enliserait, il est probable aussi que la Turquie se prononce en faveur de l'Azerbaïdjan, voire le soutienne d'une manière ou d'une autre<sup>30</sup>. Dans tous les cas, chacun

de ces acteurs serait dans une posture internationale délicate et chercherait, selon toute vraisemblance, à ce que le conflit ne dure pas. Parmi les États voisins, la Géorgie et l'Iran seraient dans une situation particulièrement délicate. Liés, de différentes manières, aux deux belligérants, ils chercheraient sans doute à demeurer neutres au maximum. Mais, selon les évolutions, ils seraient peut-être amenés à se prononcer aussi.

Dans tous les cas, il est évident qu'une résolution du conflit de manière pacifique est l'option privilégiée par la communauté internationale dans son ensemble. Certains ne seraient peut-être que moyennement satisfaits selon la solution trouvée. Par exemple, on peut supposer que la Géorgie, en vertu du principe d'intangibilité des frontières qu'elle défend dans le cadre des conflits en Abkhazie et en Ossétie du sud, ou la Turquie, traditionnellement favorable, sur cette question, à l'Azerbaïdjan, n'accueillent pas avec enthousiasme une solution trop favorable à la partie arménienne. Il est toutefois difficile de s'opposer à la paix, d'autant plus quand elle peut apporter la stabilité dans une région stratégique, et tout laisse à penser que la plupart des acteurs internationaux applaudiraient toute solution au conflit, pourvu qu'elle soit acceptée par les deux parties et obtenue pacifiquement.

D'ailleurs, même si cela n'est jamais exprimé ainsi, il se peut que les puissances impliquées dans la région s'accommodent relativement bien du maintien du *statu quo*, notamment parce qu'une reprise des combats, voire même une solution pacifique, pourrait impliquer des recompositions géopolitiques potentiellement défavorables. D'autant que le *statu quo* n'a pas empêché les acteurs concernés d'avancer leurs pions dans la région et de s'y partager l'influence de telle sorte que, en l'état, tous semblent y trouver leur compte.

### *Les échanges internationaux et les équilibres géoéconomiques*

En effet, s'agissant notamment d'économie internationale, on observe que le conflit « gelé » du Haut-Karabagh n'a pas empêché les échanges. Il les a peut-être compliqués, éventuellement freinés, mais il ne les a pas bloqués. Les Occidentaux ont pu développer des relations économiques relativement poussées avec chacun des trois États de la région, en particulier dans le domaine des hydrocarbures. Les compagnies pétrolières occidentales,

<sup>30</sup> D'autant que, au plan militaire, les deux pays ont signé en 2010 un accord dit de partenariat stratégique et d'assistance mutuelle, où, entre autres choses, ils se garantissent soutien et assistance mutuelle en cas d'agression militaire par un pays tiers. Pour plus de détails, cf. : Shahin Abbasov, « Azerbaijan-Turkey Military Pact Signals Impatience with Minsk Talks – Analysts », *Eurasianet.org*, 18 janvier 2011.

au premier rang desquelles le géant britannique BP, sont devenues dominantes dans l'exploitation des principaux gisements caspiens azéris et contrôlent notamment deux pipelines acheminant ces hydrocarbures vers la Turquie et la Méditerranée (l'oléoduc BTC -Bakou-Tbilissi-Ceyhan- et le gazoduc BTE -Bakou-Tbilissi-Erzeroum, entrés en service en 2006 et 2007). Ces deux pipelines géants partent de l'Azerbaïdjan, qui occupe la place centrale dans ce domaine, et passent par la Géorgie (la Turquie étant le troisième pays traversé). Ces deux pays profitent donc, au plan économique, de ces projets soutenus par l'Occident et en particulier les États-Unis, et qui contournent la Fédération de Russie. Sur volonté de Bakou, l'Arménie en a été exclue, et c'est la Russie qui est devenue l'acteur économique incontournable dans ce pays, où les entreprises russes, parfois contrôlées par l'État, ont acquis des pans entiers de l'économie du pays (parfois en échange de remboursement d'emprunts souscrits par l'État arménien à l'État russe). De même, l'Iran a aussi développé des relations économiques avec ses deux voisins du nord, en particulier l'Arménie. En 2007, les présidents iranien et arménien ont inauguré un gazoduc reliant les deux pays. L'Arménie reçoit *via* ce pipeline, dont la compagnie russe Gazprom a très vraisemblablement pris le contrôle<sup>31</sup>, du gaz iranien et livre en retour de l'électricité.

À l'inverse, et contrairement à une résolution pacifique du conflit, qui aurait tendance à faciliter encore plus les échanges, une reprise du conflit pourrait s'avérer problématique dans ce domaine. Elle ne serait peut-être pas dramatique non plus, en tout cas dans un premier temps. En effet, le front du Haut-Karabagh n'étant pas sur le trajet des principales routes empruntées par les flux de marchandises et d'hydrocarbures traversant la région, on peut supposer que ces échanges pourraient se maintenir. Les problèmes pourraient émerger si la guerre durait et les belligérants décidaient d'étendre le combat à l'ensemble du territoire de la partie ennemie. Toutefois, on peut supposer que les États-majors réfléchiront à plusieurs fois avant d'endommager des infrastructures-clés de la géo-économie régionale, en particulier celles représentant des intérêts étrangers, notamment russes ou européens. Par exemple, tout laisse à penser que la partie arménienne ne cherchera pas à bombarder les pipelines BTC et BTE, dont le tracé se situe, par endroit, à moins de cinquante kilomètres de la ligne de démarcation. En effet, il s'agirait sans doute là d'une ligne jaune à ne pas franchir, qui, si elle l'était, transformerait la partie

arménienne en agresseur et la marginaliserait totalement au plan international. Toutefois, en cas de situation particulière (enjeux de survie de la nation menacée par les combats, ou arrivée au pouvoir de cercles extrémistes par exemple), un tel scénario n'est pas totalement inenvisageable.

\*\*\*

C'est bien là le plus grand danger d'une reprise des combats : les inconnues se multiplient et leurs conséquences sont potentiellement dramatiques. Alors que la résolution pacifique du conflit et le maintien du *statu quo* sont deux scénarios dont le déroulement est relativement prévisible, en tout cas dans un premier temps, le scénario de la guerre l'est beaucoup moins et ses conséquences sont particulièrement dangereuses. Tout peut arriver en temps de guerre, y compris le pire, surtout s'il s'agit d'une guerre qui dure. Les populations arméniennes et azéris, ainsi que la vie politique, économique et sociales de ces deux nations, seraient les premières touchées, et potentiellement de façon dramatique. Puis, peu à peu, il y aurait aussi un risque de complications sérieuses pour les diplomaties et les intérêts, notamment économiques, des voisins de l'Arménie et de l'Azerbaïdjan, ainsi que des grandes puissances impliquées au Sud Caucase. L'instabilité engendrée pourrait aussi amener des bouleversements géopolitiques régionaux, dont la nature exacte reste toutefois difficile à prévoir. La Russie s'accommoderait sans doute le mieux d'un conflit, vu ses positions dans la région, mais il semble peu probable que, sur le long terme, les États-Unis et l'UE voient leur influence diminuer drastiquement du fait d'une nouvelle guerre au Haut-Karabagh. Dans tous les cas, si chacune des puissances, régionales ou mondiales, impliquées dans la géopolitique sud caucasienne, pourrait enregistrer des progrès en cas de recomposition régionale consécutive à une reprise du conflit, elle aurait aussi beaucoup à perdre. C'est sans doute une des raisons pour lesquelles les grandes puissances appellent fermement les belligérants à ne pas reprendre les armes. Ces prises de position claires de la communauté internationale contribuent à freiner les ardeurs des plus bellicistes en Azerbaïdjan et constituent, jusqu'à ce jour, un rempart contre la reprise des combats.

<sup>31</sup> « Turning over Iran-Armenia gas pipeline to JV would be logical – FM », *ITAR-TASS*, 21 mars 2007.



The White House

Office of the Press Secretary

For Immediate Release June 26, 2010

**G8 Summit: Joint Statement On The Nagorno-Karabakh Conflict by  
Dmitry Medvedev, President Of The Russian Federation, Barack  
Obama, President Of The United States Of America, and Nicolas  
Sarkozy, President Of The French Republic**

Muskoka, 26 June 2010

We, the Presidents of the OSCE Minsk Group's Co-Chair countries, France, the Russian Federation, and the United States of America, reaffirm our commitment to support the leaders of Armenia and Azerbaijan as they finalize the Basic Principles for the peaceful settlement of the Nagorno-Karabakh conflict.

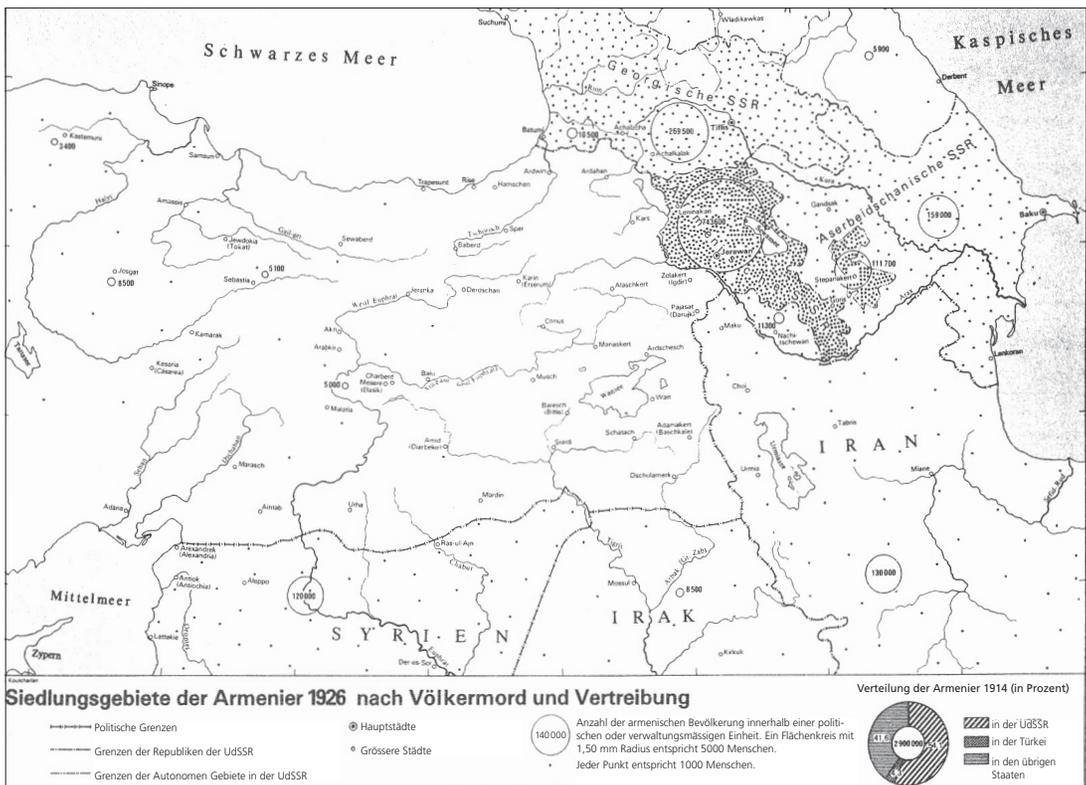
We welcome as a significant step the recognition by both sides that a lasting settlement must be based upon the Helsinki Principles and the elements that we proposed in connection with our statement at the L'Aquila Summit of the Eight on July 10, 2009, relating to: the return of the occupied territories surrounding Nagorno-Karabakh, interim status for Nagorno-Karabakh guaranteeing security and self-governance, a corridor linking Armenia to Nagorno-Karabakh; final status of Nagorno-Karabakh to be determined in the future by a legally-binding expression of will, the right of all internally-displaced persons and refugees to return, and international security guarantees, including a peacekeeping operation.

Now the Presidents of Armenia and Azerbaijan need to take the next step and complete the work on the Basic Principles to enable the drafting of a peace agreement to begin. We instruct our Ministers and Co-Chairs to work intensively to assist the two sides to overcome their differences in preparation for a joint meeting in Almaty on the margins of OSCE Informal Ministerial.

<http://www.whitehouse.gov/the-press-office/g8-summit-joint-statement-nagorno-karabakh-conflict-dmitry-medvedev-president-russi>



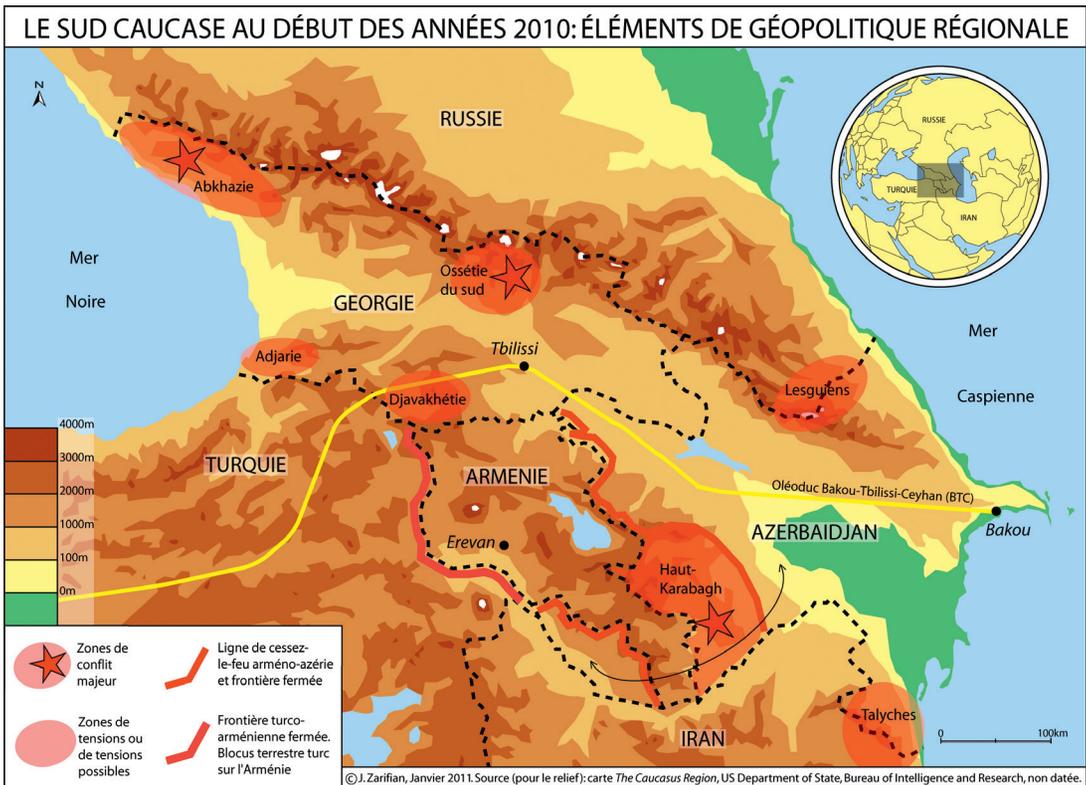
Autor: Dr. Gerayer Koutcharian, Berlin

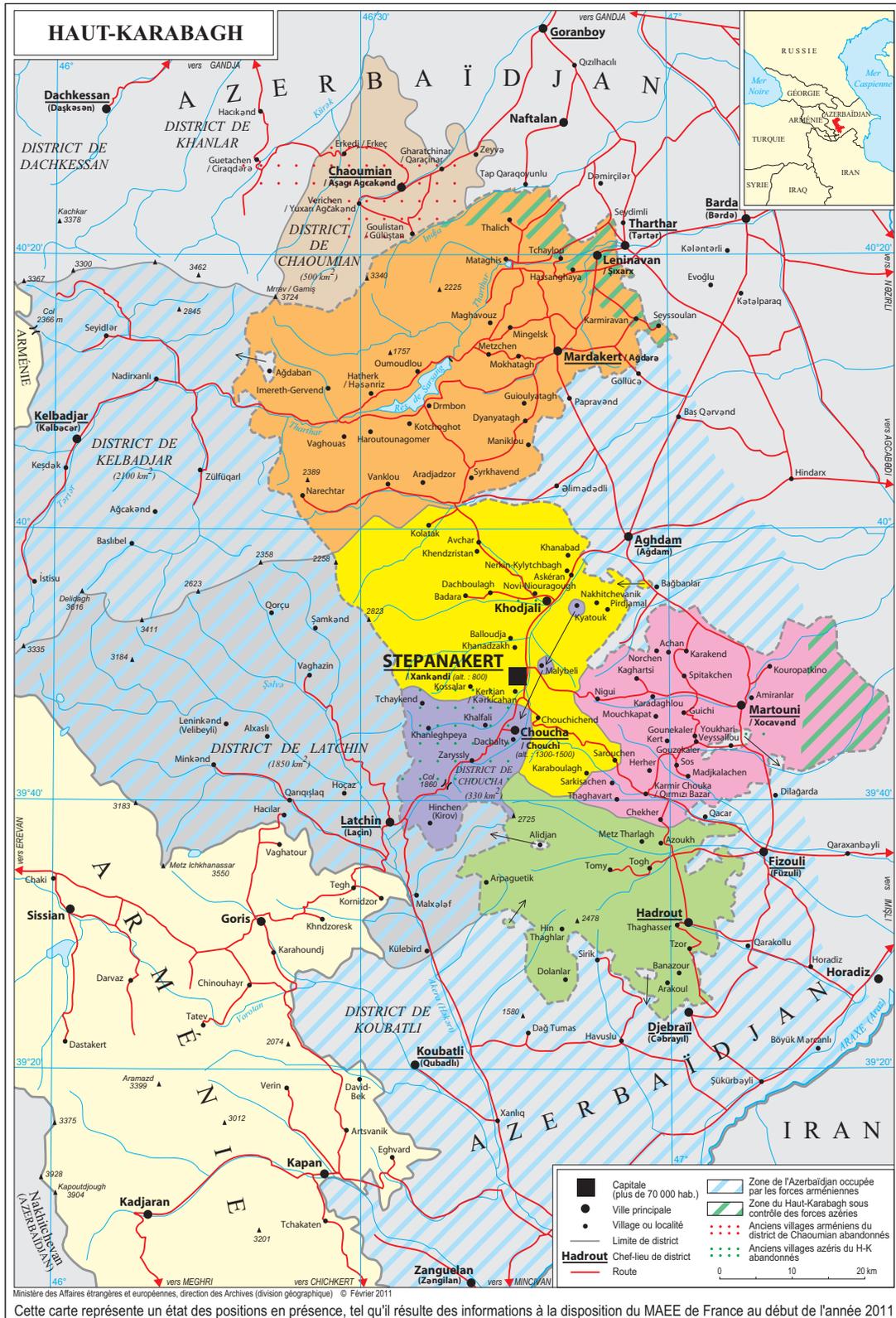


Autor: Dr. Gerayer Koutcharian, Berlin



© Ständige Vertretung der Berg-Karabach-Republik (Arcach) in Frankreich







Parlamentarische Gruppe Schweiz–Armenien  
Groupe parlementaire Suisse–Arménie  
Gruppo parlamentare Svizzera–Armenia

Berg-Karabach | Geopolitische, völkerrechtliche und menschenrechtliche Aspekte  
Haut-Karabagh | Droits humains, droit international et aspects géopolitiques